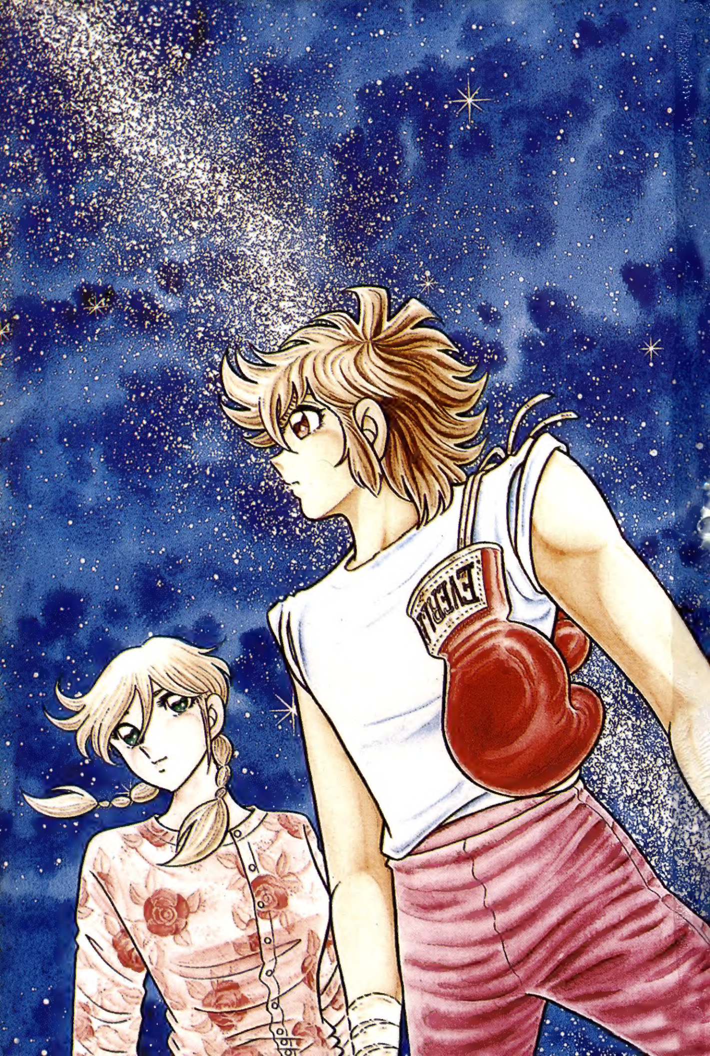
JUMP COMICS SELECTION

リングにかけろ



RING NI KAKERO

ROUND
14

車田正美
MASAMI KURUMADA

RING NI KAKERO

14

RING NI KAKERO

ROUND 14
HACIA LA BATALLA DEL MAÑANA

CONTENIDO

EL DESTINO DE LA FAMILIA ASHURA - 6
ADIÓS, KAISER - 62
HACIA LA BATALLA DEL MAÑANA - 100
EL MUNDO TIEMBLA - 136
¡¡JESÚS SHOCK!! - 172
UN ENCUENTRO MORTAL ANTES DE LA PELEA POR EL TÍTULO - 210
UN RETADOR HERIDO - 264
LA BIBLIA DE LA MUERTE - 286
DIRIGIÉNDOSE HACIA LA VICTORIA - 304

EL DESTINO DE LA
FAMILIA ASHURA

KA...
KAWAI...
¡¡KAWAI-
SAN!!

¿QUÉ?
NO ME LLAMES DE ESA MANERA, COMO SI ME CONOCIERAS. NO CONOZCO A NINGÚN TIPO LLAMADO KAWAI.
¡¡MI NOMBRE ES KOUSHI!!

¿¡UN CUCÚ!?
SÍ. A UN CUCÚ LE ENCANTA PONER SUS HUEVOS EN EL NIDO DE UN RUISEÑOR U OTRO PÁJARO. ELLOS NO CRÍAN A SUS PROPIOS POLLUELOS.
LO MISMO OCURRE CON EL CLAN ASHURA. NO CRÍAN A SUS PROPIOS HIJOS.
ENTONCES, KAWAI-SAN ES...
SÍ... TAKESHI ES UN NIÑO QUE NACIÓ EN EL CLAN ASHURA.
DESDE UN PRINCIPIO, NUNCA FUE PARTE DE LA FAMILIA KAWAI.

PERO... ¿POR QUÉ EL CLAN ASHURA HIZO ESO?
¿HAS ESCUCHADO LA HISTORIA DE "HIERBA", KIKU-SAN?
H... ¿"HIERBA"?
HACE MUCHO TIEMPO, EN EL MUNDO SHINOBI, HABÍA UN HOMBRE LLAMADO LA "HIERBA" QUE TENÍA UNA RESPONSABILIDAD, LA CUAL ERA VELAR POR EL DESTINO DE LOS HUMANOS.
PARA LOGRARLO, UN DÍA LLEGÓ A UN PUEBLO Y SE LLEVÓ A UNA CHICA QUE VIVÍA ALLÍ, PARA PODER TENER UN HIJO CON ELLA. SIN EMBARGO, NO PUDO CUMPLIR SU OBJETIVO...

MIENTRAS NADIE PUDIERA LOGRAR ESTA META, SUS DESCENDIENTES TENDRÍAN QUE LLEVAR ESE TERRIBLE DESTINO.
NI SU HIJO... NI SU NIETO... NI SU BISNIETO...

LOS DEL CLAN ASHURA SON DESCENDIENTES DE ESE HOMBRE "HIERBA"...
ELLOS CONOCÍAN LA LEYENDA DEL KAISER Y CREÍAN QUE ESTABA ENTERRADA EN ALGÚN LUGAR. SU DESTINO ERA CONSEGUIRLO...
POR ELLO, COMO MIEMBRO DEL CLAN ASHURA, TAKESHI TIENE QUE CUMPLIR CON ESTA RESPONSABILIDAD QUE HA SIDO TRANSFERIDA DURANTE CIENTOS DE AÑOS...
POR ESA RAZÓN, ES QUE ESTÁ DESTINADO A LUCHAR CONTRA TAKANE-KUN Y LOS DEMÁS...
ES... ESO ES..
ESO SIGNIFICA QUE EL LÍDER DE LOS ASHURA ES...

¡IDIOTA!
¿POR QUÉ QUIERES CONTINUAR CON ESA RESPONSABILIDAD QUE HA DURADO CIENTOS DE AÑOS? ¡ESO ES ABSURDO!
ESE ES EL DESTINO QUE DEBEMOS ASUMIR LOS QUE NACEMOS EN EL CLAN ASHURA.
HASTA HACE POCO TODO ESO LO IGNORABA.
YA QUE SIEMPRE HABÍA PENSADO QUE MI PADRE, MI MADRE Y MI HERMANA ERAN MI VERDADERA FAMILIA...
¿POR QUÉ NO NOS LO CONTASTE? SI LO HUBIERAS ECHO A TIEMPO, PROBABLEMENTE PODRÍAMOS HABER ENCONTRADO UNA SALIDA A ESTO...

ES INÚTIL. ¡LOS ASHURAS MATARÁN A TODOS LOS QUE SE ATREVAN A TRAICIONARLOS!
Y NO SOLO A MI...
TAMBIÉN A MI PADRE, MI MADRE Y MI HERMANA QUE ME CRIARON DESDE PEQUEÑO...
PERO KAWAI-SAN ERES UNO DE MIS MEJORES AMIGOS, UN MIEMBRO DEL EQUIPO DEL JAPÓN JR....
YA TE LO HE DICHO. ¡¡MI NOMBRE ES KOUSHI!!
KA...
BUENO, NUESTRA CONVERSACIÓN HA TERMINADO. AHORA, PASEMOS A LO QUE REALMENTE VINISTE A HACER.

¡¡ESTA ES LA ÚLTIMA PUERTA DE LAS NUEVE PUERTAS DE ASHURA!!
阿修羅門
¡¡LA PUERTA DE ASHURA!!

¡Y EL GUARDIÁN DE ESTA PUERTA NO ES OTRO QUE YO, KOUSHI!

UH...
UGH.
SI DESEAS MUCHO LOS KAISER KNUCKLE ENTONCES, ¡TOMA, SON TUYOS!
¡A CAMBIO DE ELLOS, TE PIDO QUE DETENGAMOS ESTA INÚTIL BATALLA MORTAL!

EN ESTE MOMENTO, TÚ ERES EL VERDADERO DUEÑO DE LOS KAISER KNUCKLE.
¡ESO ES IMPOSIBLE!
PORQUE LOS KAISER KNUCKLE NO MOSTRARÁN SU VERDADERA FUERZA, A MENOS QUE ESTÉN EN MANOS DE SU VERDADERO DUEÑO.
A PESAR DE QUE SE LOS REGALES A OTRA PERSONA, NO PODRÁ USARLO. SOLO SERÁN BASURA.
¡NADIE PODRÁ OBTENER LOS KAISER KNUCKLE!
MIENTRAS ESTÉS EN ESTE MUNDO...

UGH...
¿SABÍAS QUE MUCHAS PERSONAS HAN VENIDO HASTA AQUÍ SOLO PARA SALVARTE, KAWAI-SAN?
¿POR QUÉ CREES QUE ISHIMATSU, SHINATORA, EL LÍDER Y KENZAKI ARRIESGARON SUS VIDAS PARA QUE YO LLEGUE HASTA AQUÍ?
ES PARA SALVARTE A TI, KAWAI... ¡NO, KOUSHI!
¡DEJARÉ DE PENSAR QUE ERES MI AMIGO!
¡PARA PODER LUCHAR CONTRA USTEDES USANDO TODA MÍ FUERZA!

¡A PELEAR,
KOUSHI!

THUMP
THUMP
THUMP
THUMP
THUMP
¿QUÉ PASA, KOUSHI? ¡DATE PRISA Y ACABA CON ÉL!
¿POR QUÉ ESTÁS DUDANDO?
COMO PENSÉ, NO TIENE LA VALENTÍA PARA PELEAR CON SU VIEJO AMIGO.
EN ESE CASO, ¡PELEARÉ POR TI!
¡VOY A ACABAR CON ÉL DE UN SOLO GOLPE!

¿¡AH!?
¡NO TE ATREVAS A PONERLE LA MANO ENCIMA!
¡ESTA ES UNA BATALLA ENTRE TAKANE-KUN Y YO!
¡VAMOS A PELEAR, TAKANE-KUN!

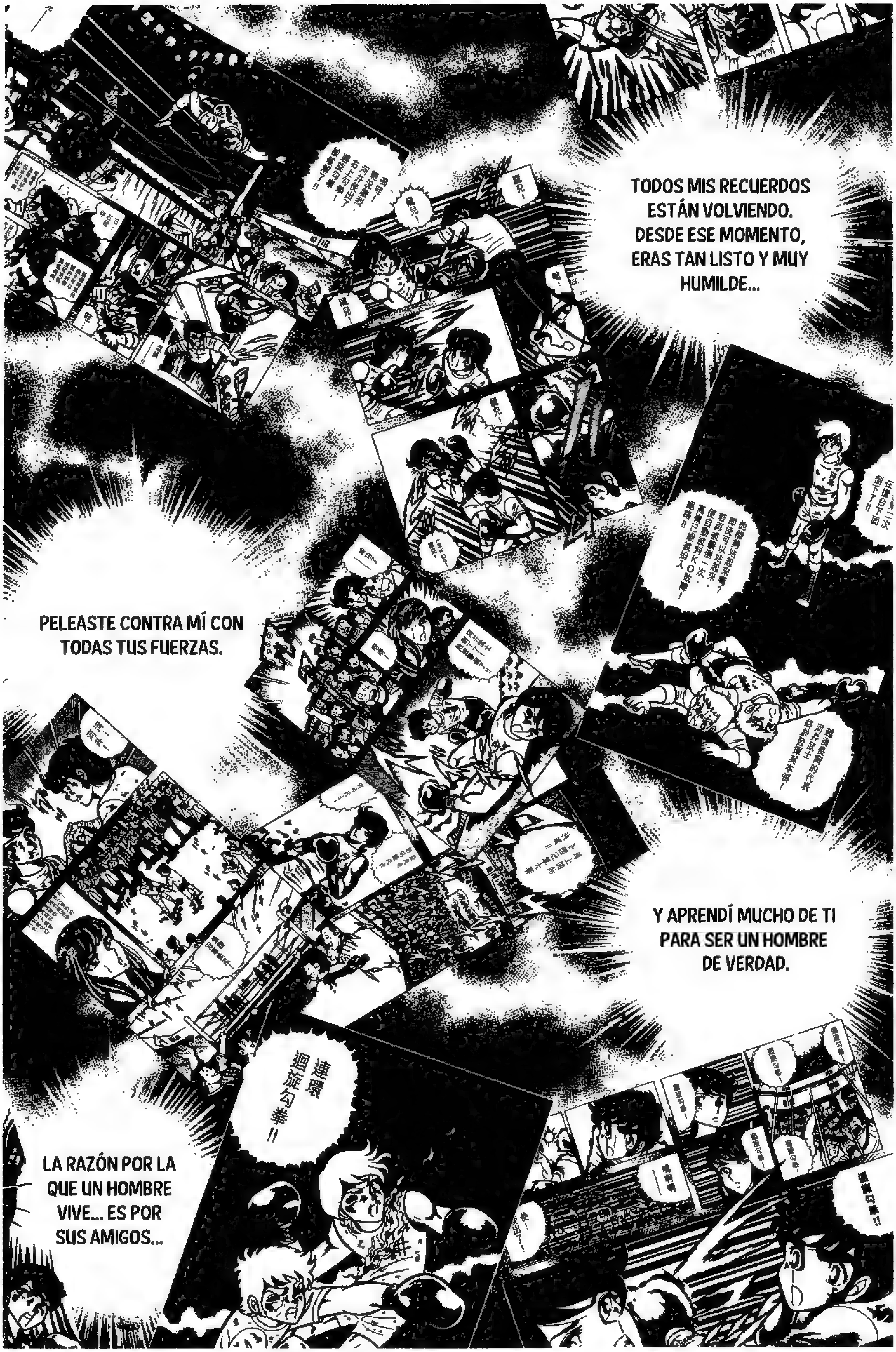
UGH.
KUU.

¡LO LOGRÓ!
UGH...
KU...

COUGH.

PANT.
PANT.
PANT.
COUGH...
COUGH...

MI... PUÑO...
QUÉ... ME PASA...
TAKANE-KUN, LA PRIMERA VEZ QUE LUCHÉ CONTIGO FUE EN LA FINAL DEL CHAMPION CARNIVAL.
DESDE ESE ENTONCES, NUNCA MÁS VOLVÍ A PELEAR CONTRA TI...


TODOS MIS RECUERDOS ESTÁN VOLVIENDO. DESDE ESE MOMENTO, ERAS TAN LISTO Y MUY HUMILDE...
PELEASTE CONTRA MÍ CON TODAS TUS FUERZAS.
Y APRENDÍ MUCHO DE TI PARA SER UN HOMBRE DE VERDAD.
連環迴旋勾拳!!
LA RAZÓN POR LA QUE UN HOMBRE VIVE... ES POR SUS AMIGOS...

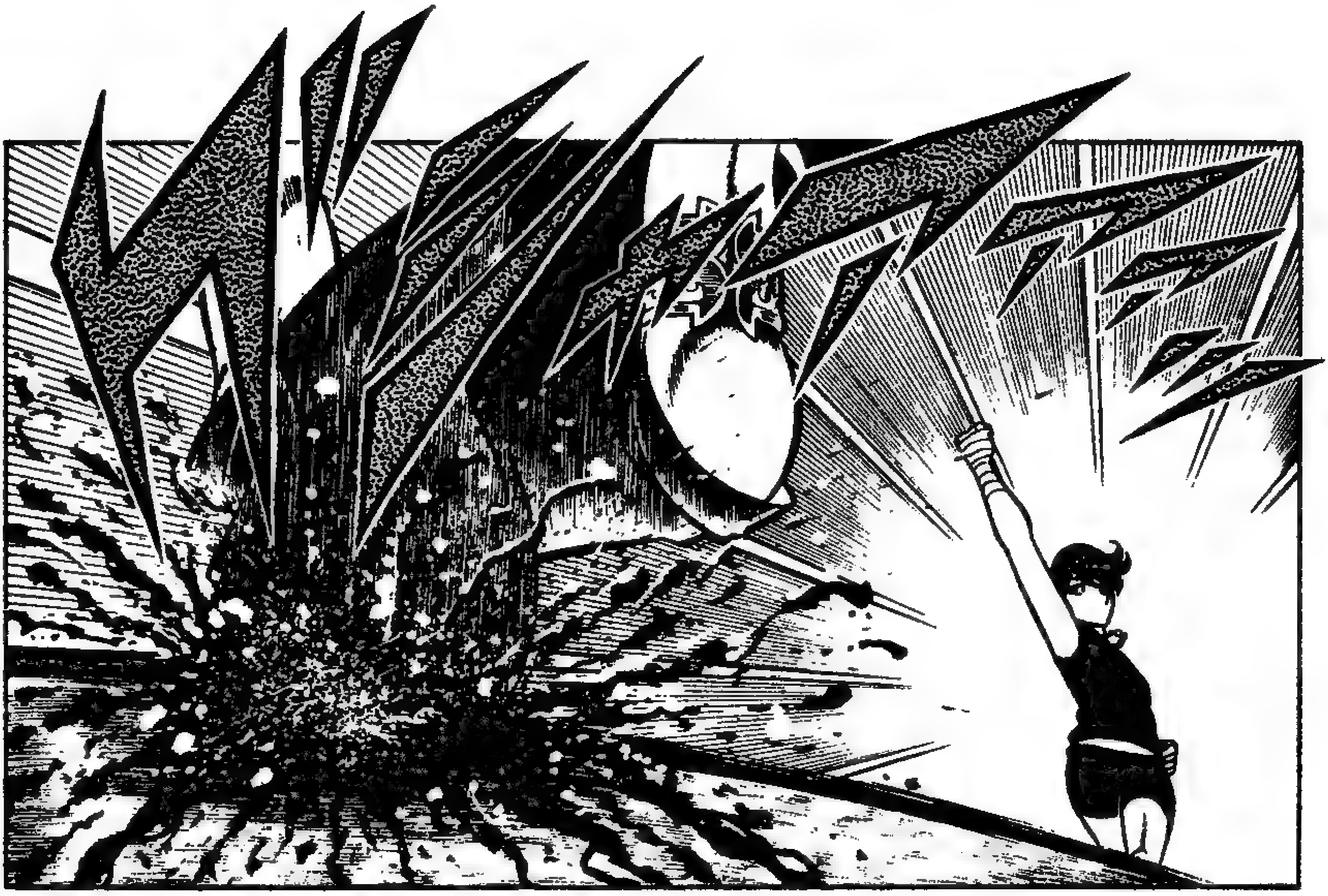
ESO ES EL SIGNIFICADO DE SER UN VERDADERO AMIGO.
I... INCLUSO VINISTE HASTA AQUÍ Y PELEASTE CON LOS DEL CLAN ASHURA, Y TODO ELLO POR MI CULPA.
NO TE... PARES...
TAKANE-KUN, NO TE PARES...
SI TE PONES DE PIE, TENDRÉ QUE LUCHAR CONTIGO OTRA VEZ POR LO TANTO, TE RUEGO QUE NO LO HAGAS...

TA...
TAKANE-KUN...

PANT
PANT
PANT
PANT
PANT
KOUSHI, ¡ACÁBALO YA!
¡ES CIERTO! ¡UN GOLPE MÁS Y MATARÁS A TAKANE-KUN!
¡MIENTRAS TAKANE ESTÉ VIVO, NO PODEMOS OBTENER LOS KAISER KNUCKLE!
¿POR QUÉ ESTÁS DUDANDO? ACABA CON ÉL, TAKESHI!

¡IDIOTA! ¡ASÍ QUE TODAVÍA TIENES UN SENTIMIENTO DE AMISTAD POR ÉL!
EN ESE CASO, ¡LO HARÉ POR TI!
¿¡UGH!?
¡NO MOLESTES! ¡TE DIJE QUE NO LE PUSIERAS LA MANO ENCIMA!
Q... ¿QUÉ? KOUSHI, ACASO TÚ...
FUH, PARECE QUE NO ESTOY DESTINADO A SER PARTE DEL CLAN ASHURA...
PORQUE MI VERDADERO NOMBRE ES...

MI NOMBRE ES TAKESHI KAWAI.



¡KOUSHI! ¿QUÉ HICISTE?
TENEMOS TODOS NOSOTROS LA MISMA SANGRE, Y A PESAR DE ELLO... ¿¡ESTÁS TRATANDO DE TRAICIONARNOS!?

¿QUÉ QUIERES DECIR CON QUE TENEMOS TODOS NOSOTROS LA MISMA SANGRE?
¿QUÉ?
TAKANE-KUN ESTÁ SACRIFI-CANDO SU VIDA...
ÉL VINO HASTA AQUÍ SOLO PARA SALVARME, YA QUE SOY SU AMIGO...
YO... TAKESHI KAWAI, DEJARÉ ATRÁS.. UNA CONEXIÓN DE SANGRE DE MÁS DE UN SIGLO...
PUES LA AMISTAD ES MÁS IMPORTANTE...

¡QUE ESA CONEXIÓN DE SANGRE!

KA...
KAWAI-SAN...
¡TAKANE-KUN!
YO...
LO... SIENTO...
S... SUFICIENTE...
YA... NO DIGAS NADA.

¡IDIOTA! ¿TE ATREVISTE A TRAICIONAR AL CLAN ASHURA?
KOUSHI... NO, ¡TAKESHI KAWAI!
¡AHORA MORIRÁS JUNTO CON TAKANE!
¡¡PREPÁRATE PARA ELLO!!

ジャッ
TAKANE-KUN, ¿¡ESTÁS BIEN!?
KA... KAWAI-SAN...
PANT
PANT
PANT
PANT
ESTO ES ABSURDO... NO HAY FORMA DE QUE NOSOTROS DOS PODAMOS DERROTAR A TANTAS PERSONAS...
TAKANE-KUN, SI... LOS DOS SOBREVIVIMOS A ESTO, ¿VENDRÍAS A ESCUCHAR UNA CANCIÓN TOCADA POR MÍ?
¿EH?

ES UNA CANCIÓN DE BEE-THOVEN...
HAY UNA CANCIÓN QUE REALMENTE TE IDENTIFICA.
KA... KAWAI-SAN...
DÉJAMELO A MÍ... PARA PODER ESCUCHAR ESA CANCIÓN TOCADA POR LAS MANOS DE KAWAI-SAN...
ES QUE LOS DERROTARÉ...

¿AHORA QUÉ HAREMOS?
TAKANE...
¡PRIMERO DERROTEMOS A TAKANE!
ESTÁ MUY MALHERIDO.
NOS SERÁ FÁCIL HACERLO.
UGH.
¡MUERE TAKANE!

¡CUIDADO, TAKANE-KUN!
UGH.
GUUU.

¡¡ASHURA SOUKENJIN!!

KA...
KAWAI-SAN!!
UH... UGH...

KAWAI...
¡KAWAI-SAN, RESISTE!
TA... TAKANE-KUN...
TIENES QUE VIVIR... YA QUE ALGÚN DÍA... TE CONVERTIRÁS EN EL CAMPEÓN MUNDIAL...
DE... DESEO VERTE QUE LO LOGRES...
N... ¡NO MUERAS! ¡POR FAVOR, NO TE MUERAS, KAWAI-SAN!
SI MUERES, ¿QUIÉN TOCARÁ ESA CANCIÓN PARA MÍ? ¡ME LO PROMETISTE, KAWAI-SAN!

NO TE MUERAS.
ME LO PROMETISTE...
YA NO TE PREOCUPES, RYUUJI TAKANE. PUESTO QUE MUY PRONTO, TAMBIÉN TE LLEVAREMOS A ESE LUGAR PARA QUE ESTÉS JUNTO A TU MEJOR AMIGO...
KUKUKU, QUÉ MAL. DE TODAS FORMAS ÉL PUEDE TOCAR ESA CANCIÓN PARA TI DESDE EL OTRO MUNDO.
¡MORIRÁS Y TE REUNIRÁS EN EL OTRO MUNDO CON ÉL!

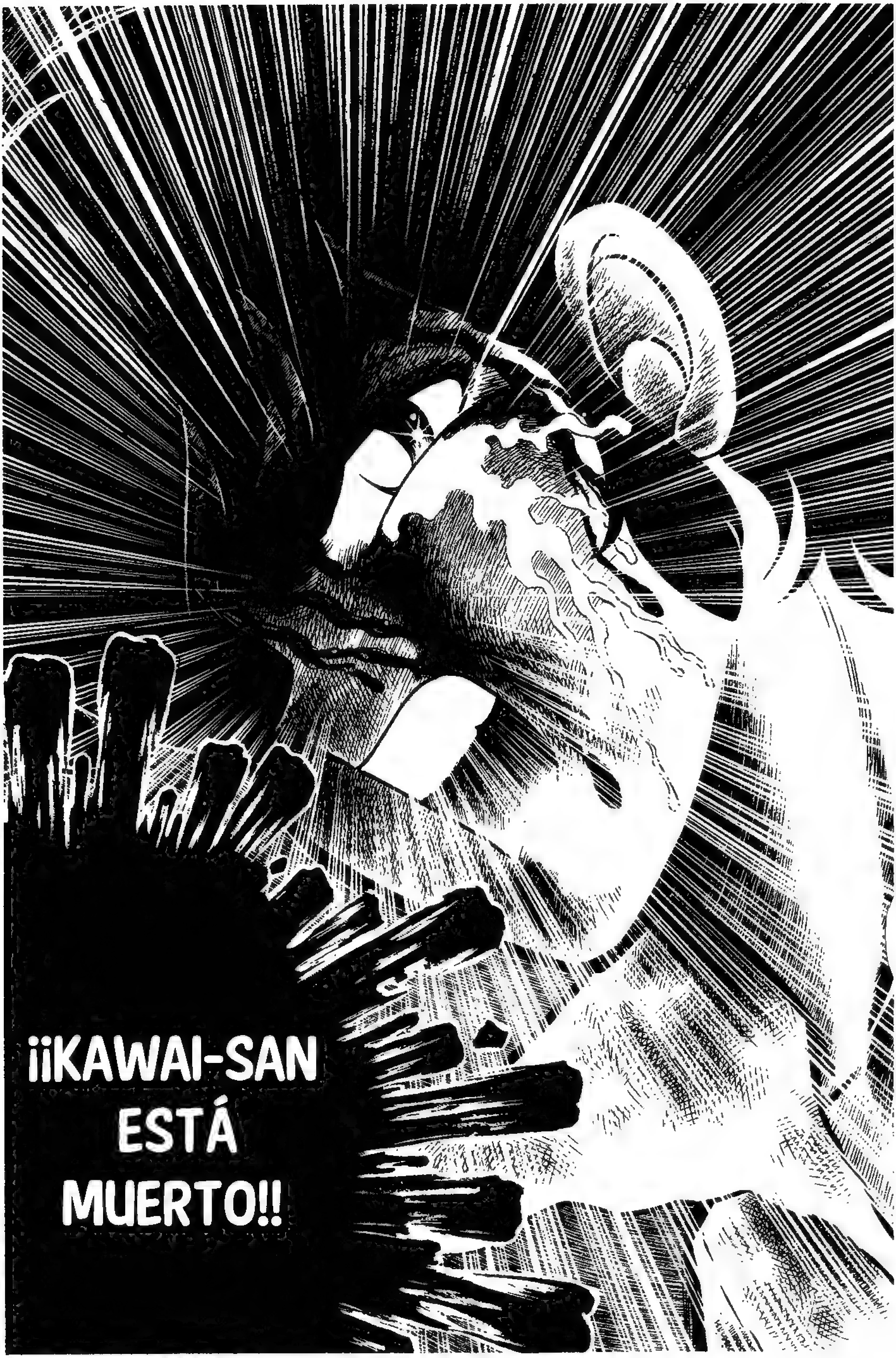
¡ESPEREN UN SEGUNDO, IMBÉCILES!
USAREMOS SUS MISMAS PALABRAS...
¡EN ESTE INSTANTE, A USTEDES LOS LLEVAREMOS AL OTRO MUNDO!

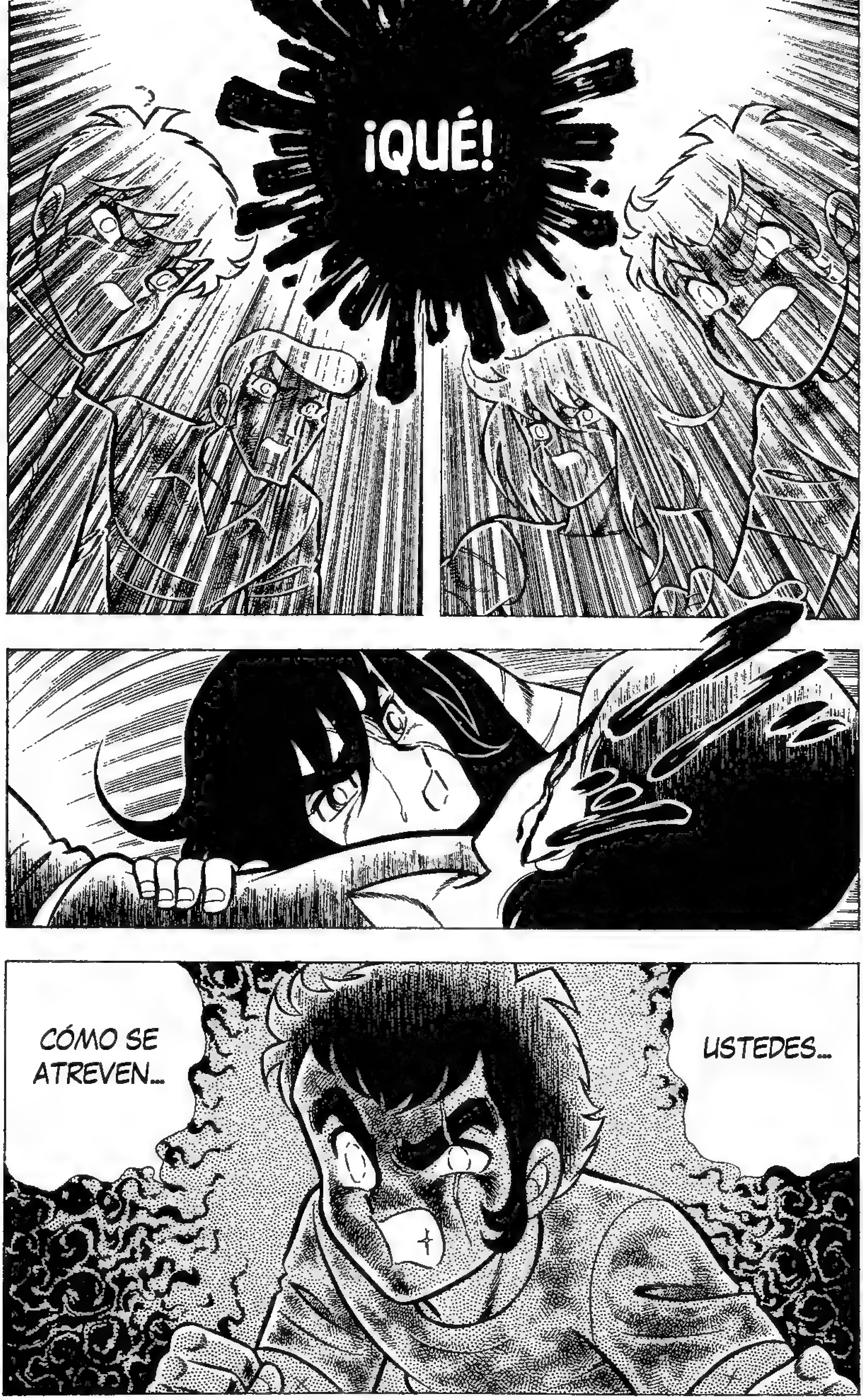
ADIÓS, KAISER

¿¡ESTAS
PERSONAS
SON!?

¡¡EL EQUIPO
DORADO DEL
JAPÓN JR.!!

¡RYUU!
¡TAKANE-KUN!
ザザッ
¿ESTÁS BIEN, RYUU?
AMIGOS...
KAWAI-SAN...
KAWAI-SAN ESTÁ...


¡¡KAWAI-SAN
ESTÁ
MUERTO!!


¡QUÉ!
USTEDES...
CÓMO SE ATREVEN...

¡LOS MATARÉ A TODOS USTEDES!

INCLUSO SI ERES UN MIEMBRO DEL EQUIPO DEL JAPÓN JR., TU CUERPO ESTÁ HERIDO. Y SOLAMENTE SON CUATRO. NO HAY FORMA DE QUE TÚ PUEDAS DERROTARNOS A TODOS.
FUH, ¿NOS VAS A MATAR A TODOS?
¿QUIÉN DIJO QUE SOLO SOMOS CUATRO?
¿¡QUÉ!?

¡UWAH!
¿¡QUÉ ESTÁ PASANDO!?
¡¡GEEE!!
ES... ESOS SON...

¡¡UNOS HELICÓP-TEROS DE ORO!!
ZEUS
¡¡DE LOS DOCE DIOSES DE GRECIA!!

LOS 12 DIOSES DE GRECIA Y NOSOTROS CUATRO...
EN TOTAL SOMOS 16 PERSONAS. PERO NO NECESITAMOS QUE SEAN TANTOS. INCLUSO DOS DE NOSOTROS PUEDEN DERROTAR A 100 DE USTEDES...
¡SI NO NOS CREES, TE LO DEMOSTRAREMOS AHORA MISMO!

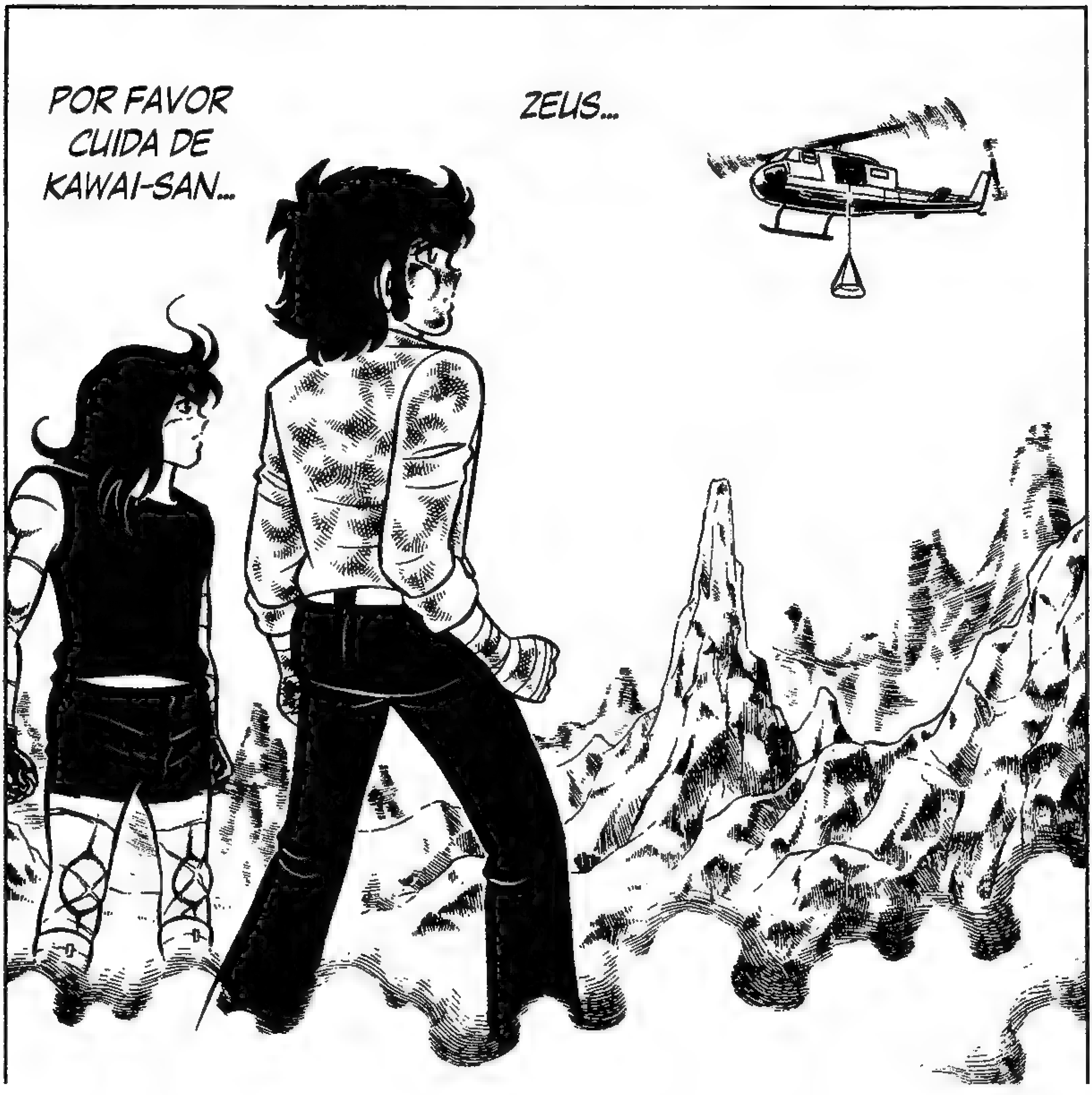
HYAAA.
HI... HIII...
ESTO ES INÚTIL...
SI SOLO SON CUATRO...
¡NI SIQUIERA MIL DE NOSOTROS PODRÁN DERROTARLOS!

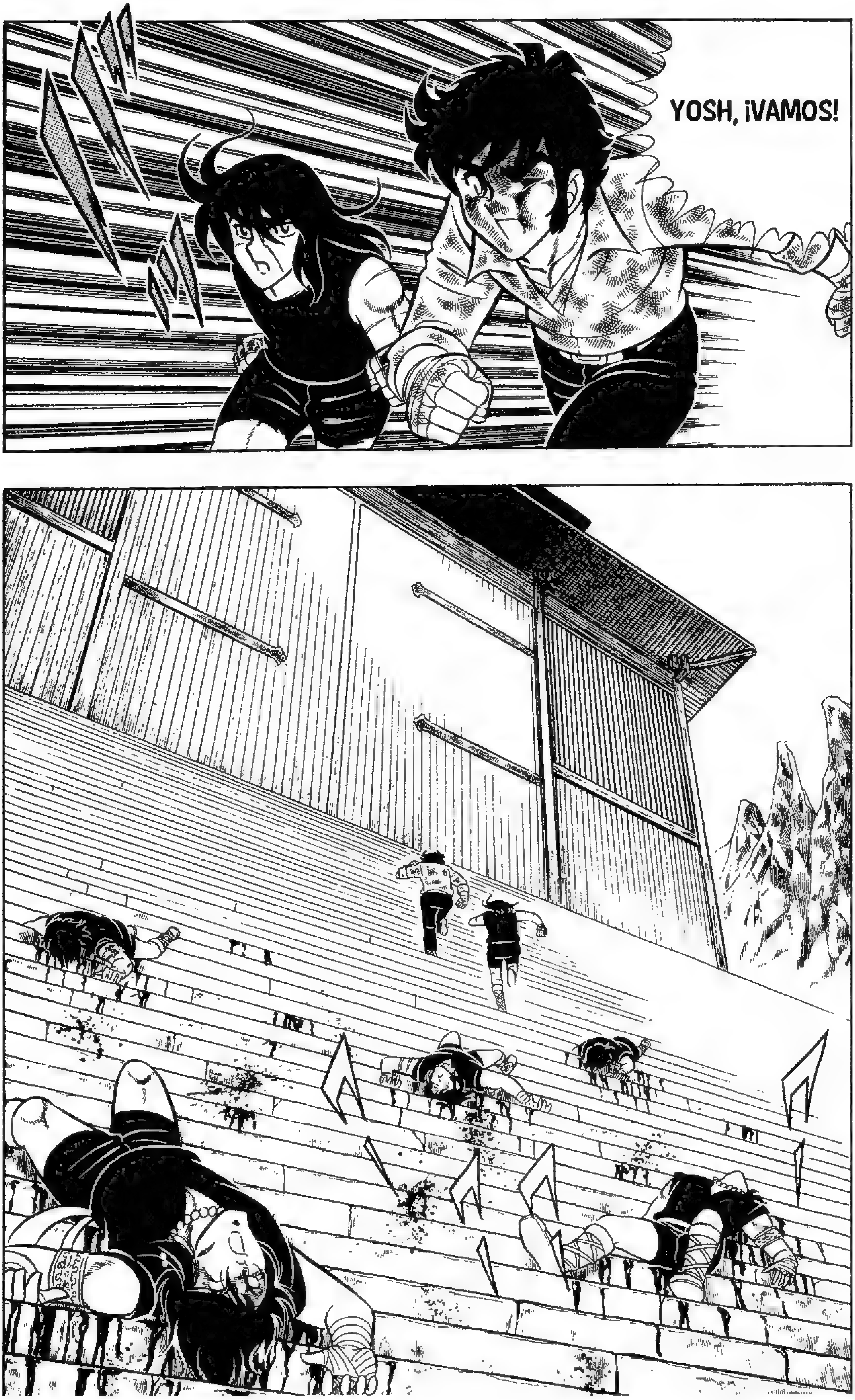
¡NO HUYAS! ¿ACASO NO ERES UN HOMBRE?
H... HIII...
¡CÓMO SE ATREVEN UN GRUPO DE ADULTOS COMO USTEDES, QUE SE ENFRENTARON A RYUU SOLO, A HUIR!
AL PARECER, NOSOTROS PODEMOS ENCARGARNOS DE TODOS ELLOS.
NO NECESITAMOS LA AYUDA DE LOS 12 DIOSES.

KAWAI-KUN TODAVÍA NO HA MUERTO.
NO TE PREOCUPES, TAKANE-KUN.
¡¡LÍDER!!
ESTÁ EN UNA CONDICIÓN CRÍTICA, PERO SI LO LLEVAMOS RÁPIDAMENTE A QUE LO CUREN, PODRÁ SOBREVIVIR...

TAKANE-KUN, DEBERÍAS HABER IDO CON ÉL. MÍRATE A TI MISMO ESTÁS HERIDO POR TODAS PARTES...
N... NO, ME QUEDARÉ AQUÍ...
¡TODAVÍA TENGO QUE ENFRENTAR AL LÍDER DEL CLAN ASHURA!

DEFINITIVAMENTE NO PUEDO PERDONAR AL LÍDER DEL CLAN ASHURA...
POR QUÉ EL HIZO QUE KAWAI-SAN... Y MUCHOS OTROS SUFRAN EN ESTA BATALLA MORTAL...


ZEUS...
POR FAVOR CUIDA DE KAWAI-SAN...


YOSH, ¡VAMOS!

UGH...
ESTA PUERTA ESTÁ CERRADA POR DENTRO. NINGÚN PODER HUMANO PODRÍA ABRIRLA...
¡ALÉJATE DE ELLA, LÍDER!

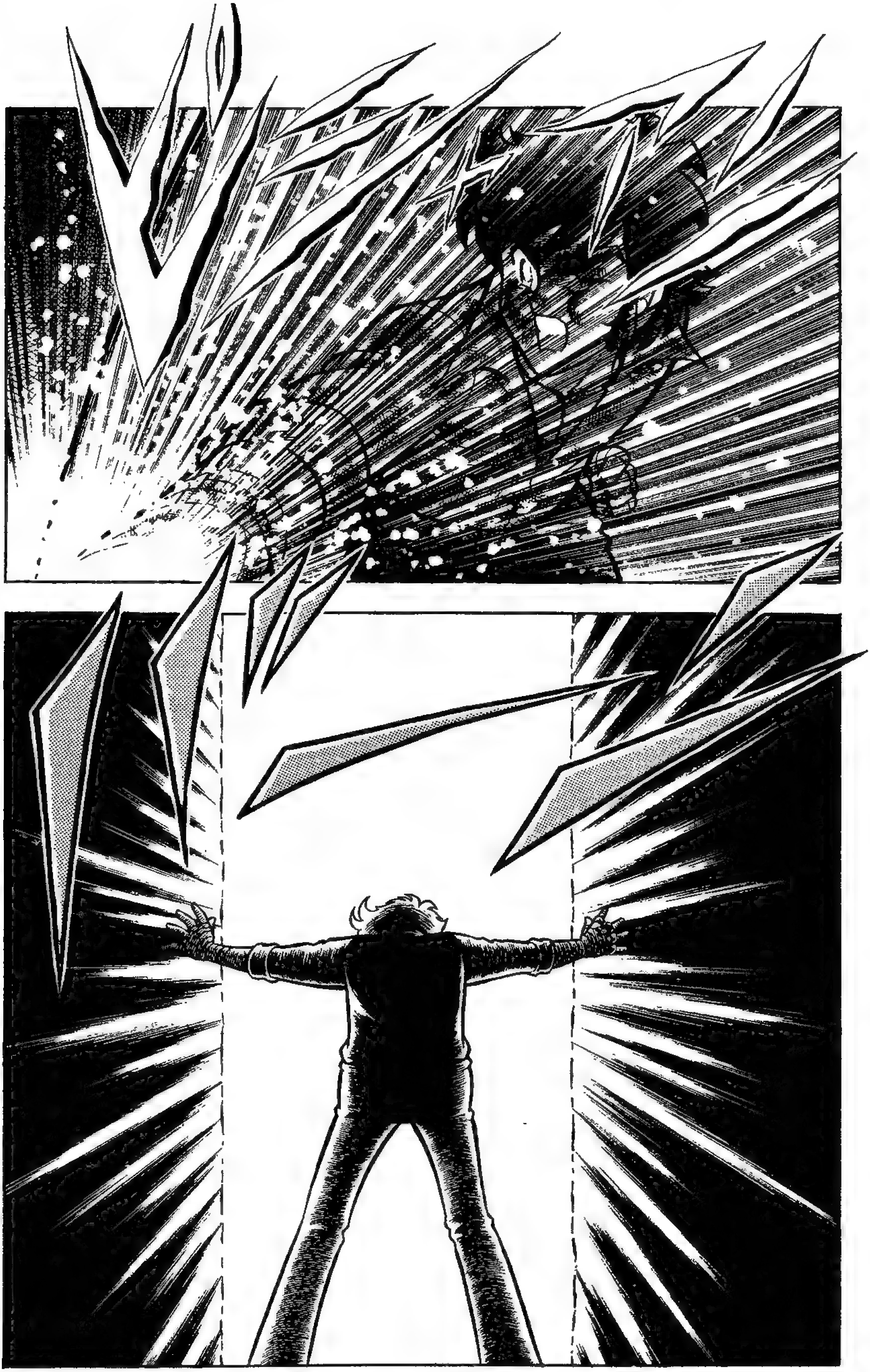
ESO ES...
¡ESE ES EL LUGAR DONDE SE ENCUENTRA EL LÍDER DEL CLAN ASHURA!

阿修羅

FUH, PARECE QUE LA PUERTA ESTÁ CERRADA.
ESPERA, TAKANE-KUN.

¿ACASO REALMENTE QUIERES CONOCERLO?
YA HEMOS LLEGADO HASTA AQUÍ, ¿POR QUÉ ESTÁS DUDANDO?
¿ENTONCES DESEAS CONOCERLO EN SERIO?
POR SUPUESTO QUE SÍ.
ESPEREN.

TE LO SUPLICO, SI AÚN FUERAN MIEMBROS DE NUESTRO CLAN, NO PODRÍAN ENTRAR ALLÍ...
PANT
PANT
D... DETRÁS DE ESA PUERTA... SE ENCUENTRA EL LIDER DE NUESTRO CLAN... NO ABRAS ESA PUERTA.
PANT
ES BIEN SABIDO QUE EL LÍDER DE NUESTRO CLAN ES UN SER ATERRADOR...
USTEDES TAMBIÉN DEBEN HABERSE DADO CUENTA... EL LÍDER DE LOS ASHURA LOS HA EMPUJADO A ESTA BATALLA INÚTIL, ¿QUÉ CLASE DE PERSONA ES ALGUIEN ASÍ?
YA VEO... ENTONCES CON MÁS RAZÓN SERÁ MEJOR QUE LA ABRAMOS...



QU... QUÉ...
ES... ESE ES...

ESE ES...
¿EL LÍDER DEL CLAN ASHURA?
UWAAAAH.
UGH...

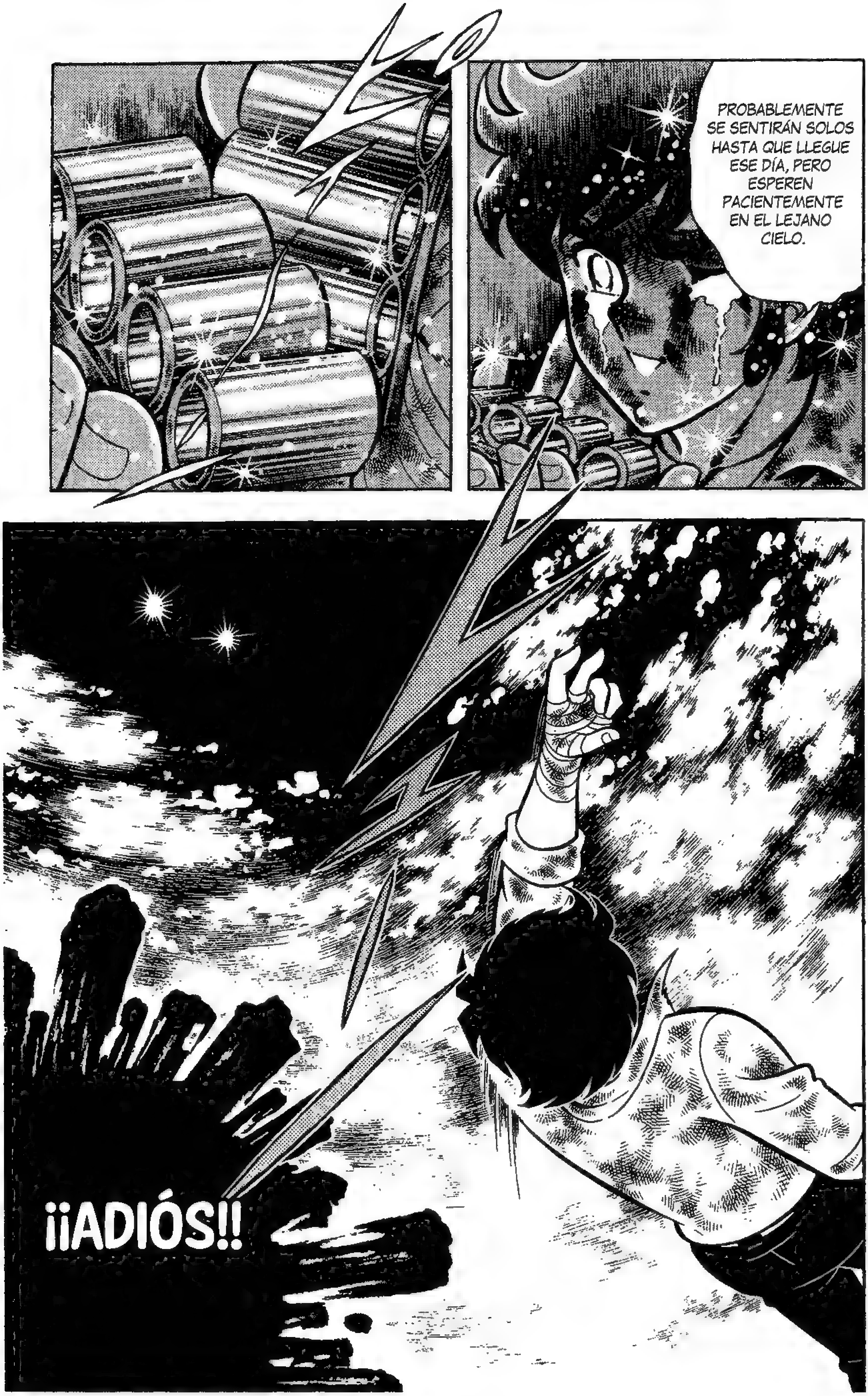
ÉL HA ESTADO ASÍ DESDE HACE MUCHO TIEMPO... ESTOY SEGURO DE ELLO...
ESTO TIENE... QUE SER UNA BROMA.
ENTONCES... EL LÍDER DEL CLAN ASHURA HA SIDO ENCERRADO EN ESTE LUGAR DESDE HACE CIENTOS DE AÑOS POR SUS DESCENDIENTES...
SÓLO POR UN ESQUELETO... MUCHA GENTE HA DERRAMADO SU SANGRE...
AH... AAAH...

¡¡UGH!!

CON SU LÍDER YA ELIMINADO, NO HABRÁ MÁS BATALLAS INÚTILES.
YA QUE LOS DEL CLAN ASHURA NO TENDRÁN MOTIVO ALGUNO PARA SEGUIR PELEANDO.

NO, ESTOY SEGURO DE QUE VOLVERÁN A PELEAR, LÍDER...
MIENTRAS ESTOS KAISER KNUCKLE ESTÉN AQUÍ...
MIENTRAS HAYA ALGUIEN QUE DESEE TENERLOS, CAUSARÁ UNA BATALLA INÚTIL PARA CONSEGUIRLOS.
TA... TAKANE-KUN...

KAISERS KNUCKLE... GRACIAS POR AYUDARME TODO ESTE TIEMPO, PERO...
YA NO LOS NECESITO... Y YA NO NECESITAN SER USADOS PARA PELEAR...
DE AHORA EN ADELANTE, LUCHARÉ...
USANDO MI PROPIA FUERZA. ME ENFRENTARÉ A ESE DESIERTO DE 4 ESQUINAS, YO SOLO.
PERO SI EN CIEN AÑOS, O INCLUSO MIL O DIEZ MIL AÑOS...
HAY ALGUIEN QUE TE NECESITA PARA PODER LUCHAR, Y SI ESA PERSONA LUCHA POR LA JUSTICIA, POR EL BIEN DE ESE HOMBRE, POR FAVOR, QUIERO QUE LO AYUDES...


PROBABLEMENTE SE SENTIRÁN SOLOS HASTA QUE LLEGUE ESE DÍA, PERO ESPEREN PACIENTEMENTE EN EL LEJANO CIELO.
¡¡ADIÓS!!

¡¡ADIÓS, KAISER KNUCKLES!!

ESE DÍA NACIERON DOS NUEVAS ESTRELLAS EN EL CIELO.
NADIE SABE CÓMO SE LLAMAN, PERO SIEMPRE BRILLAN.
Y SIEMPRE SERÁN LAS ESTRELLAS QUE NOS PROTEGERÁN.

HACIA LA BATALLA DEL MAÑANA*
32 CEREMONIA DE GRADUACIÓN DE LA ESCUELA SECUNDARIA TSUKISHIMA.
ESCUELA SECUNDARIA TSUKISHIMA.
* NDT: ESTA ES UNA CANCIÓN QUE LOS JAPONESES SIEMPRE CANTAN EL DÍA DE LA GRADUACIÓN. CREO QUE SE LLAMA HOTARU NO HIKARI (LUZ DE LUCIÉRNAGA).

HERMANA.
RYUUJI.
FELICITACIONES POR GRADUARTE.

MI DEBER COMO ESTUDIANTE TERMINA AQUÍ. A PARTIR DE AHORA, YA PUEDO CONCENTRARME SOLO EN EL BOXEO.
Y ASÍ...
ME CONVERTIRÉ EN UN VERDADERO BOXEADOR Y PODRÉ TRAER A MAMÁ A LA CIUDAD.
RYUUJI...
ACERCA DE MAMÁ...
¿EH?

M... MAMÁ ESTÁ...
¿QUÉ PASA, HERMANA? ¿LE PASÓ ALGO A MAMÁ?
32 GRADUACIÓN.
¡¡ESO NO PUEDE SER CIERTO!!
ME... MENTIRA...

HEY, RYUUJI...
RYUUJI, SI NO COMES, TU ESTÓMAGO ESTARÁ VACÍO...

AH.
SI...
ALGO REALMENTE LE PASÓ A MAMÁ, NUNCA TE LO PERDONARÉ, HERMANA.
にほ
NIHO
みやの
MIYANO

HAN PASADO 5 AÑOS.
PERO SIGUE SIENDO UN PUEBLO REAL-MENTE POBRE, ¿VERDAD, RYUUJI?
AH.
RYUU.
¡RYUUJI!

MAMÁ...
MAMÁ...
¡¡MAMÁ!!

¡MAMÁ!
PANT
PANT
PANT

EST... ESTO ES...
¿ESTO ES REAL-MENTE MI CASA?
PA... PAPÁ...
¿REALMENTE, LE SUCEDIÓ ALGO A MAMÁ?

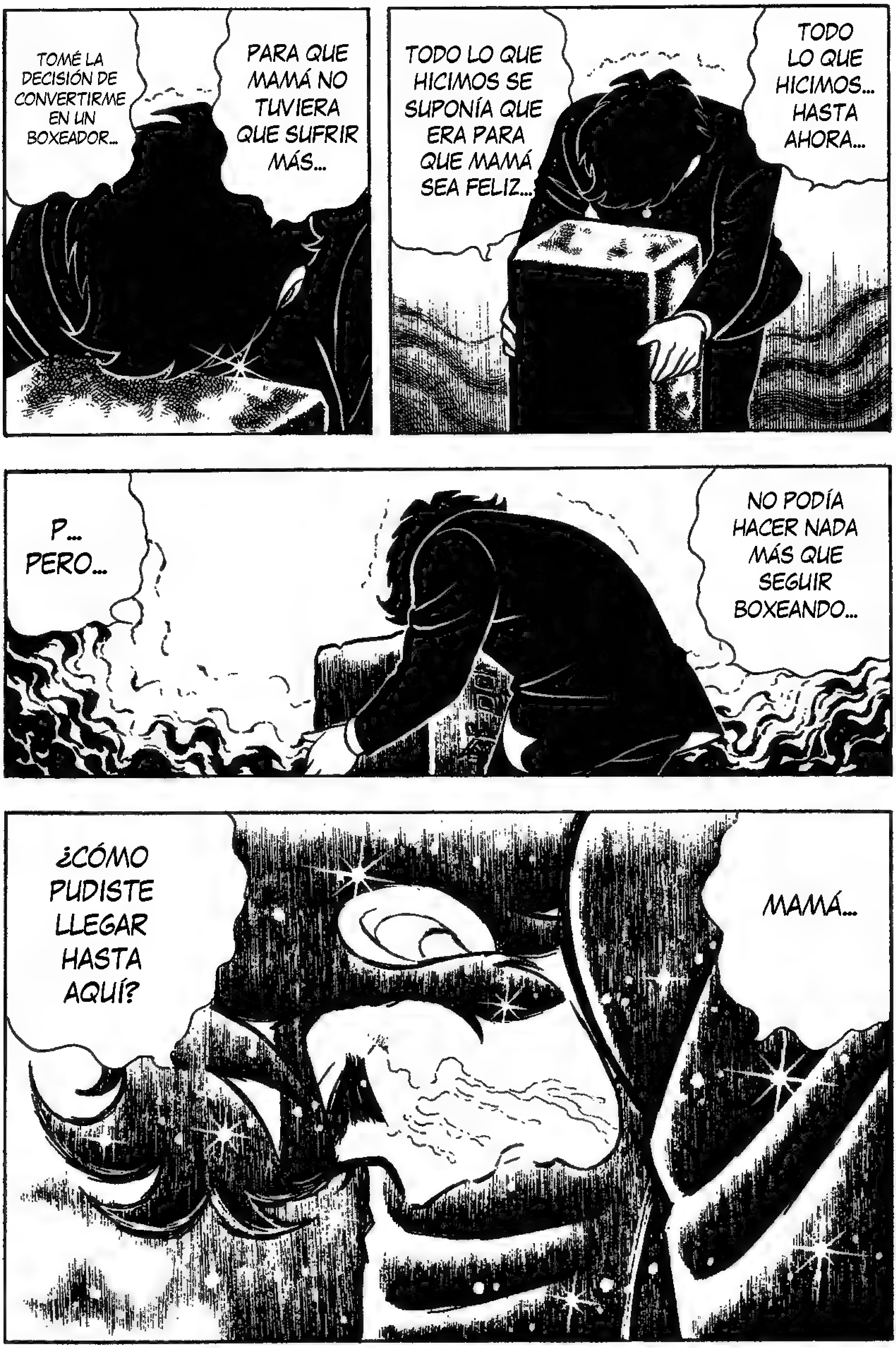
¡OH, KIKU-CHAN, RYUU-CHAN! ¡LOS HE EXTRAÑADO MUCHO!
¡QUÉ BUENO QUE YA ESTÉN DE VUELTA EN EL PUEBLO!
BOXING
GIMNASIO DE BOXEO MISAWA
MISAWA, ¿CÓMO ESTÁ MI MAMÁ?
UGH.
¡DIME! ¿DÓNDE ESTÁ MAMÁ?
LO... LO QUE PASA ES QUE...
VINISTE DESDE TOKIO, DEBES ESTAR CANSADO, ¿NO?

¡¡DÍMELO DE UNA VEZ!!
HIII.

ヒョオオオオオオ…
TUMBA DE LA FAMILIA TAKANE.
PO..
POR QUÉ...

¿POR QUÉ NO ME LO DIJISTE HASTA AHORA?
ENTONCES... SIGNIFICA QUE NO SABÍA NADA DE ESTO DESDE HACE 6 MESES...
RYUUJI, TÚ...
QUIERES SER UN BOXEADOR PROFESIO-NAL, ¿NO?
¿¡Y DE QUÉ SIRVE ESO!?
¡QUÉ SENTIDO TIENE ESO, SI MI MAMÁ HA MUERTO!
ESO HACE... DE QUE UN BOXEADOR PROFESIONAL QUE QUIERE SER UN CAMPEÓN SEA UN POCO DIFERENTE DE LA GENTE COMÚN.
N...

¡NO BROMEES CONMIGO!
AH.
HERMANA, ¿CÓMO PUDISTE LLEGAR TAN LEJOS HASTA OCULTARME LA MUERTE DE NUESTRA MADRE?
¡REALMENTE QUIERES QUE ME CONVIERTA EN UN BOXEADOR PROFESIONAL DE ESTA FORMA!


TOMÉ LA DECISIÓN DE CONVERTIRME EN UN BOXEADOR...
PARA QUE MAMÁ NO TUVIERA QUE SUFRIR MÁS...
TODO LO QUE HICIMOS SE SUPONÍA QUE ERA PARA QUE MAMÁ SEA FELIZ...
TODO LO QUE HICIMOS... HASTA AHORA...
P... PERO...
NO PODÍA HACER NADA MÁS QUE SEGUIR BOXEANDO...
¿CÓMO PUDISTE LLEGAR HASTA AQUÍ?
MAMÁ...

C... CHICOS...
DEBEN ESTAR CANSADOS DE SU VIAJE, ¿VERDAD? ¿POR QUÉ NO SE QUEDAN A DORMIR EN MI GIMNASIO?

EL TIEMPO HA PASADO TAN RÁPIDO, ¿EH? HACE 5 AÑOS QUE USTEDES DOS SE FUERON A TOKIO.
INCLUSO PUDE ESCUCHAR LA VOZ DECIDIDA DE RYUU-CHAN DESDE YAMAGUCHI.
TAMBIÉN PUDE ESCUCHAR LA VOZ DE TU MAMÁ, DESDE ENTONCES ELLA SUFRÍA MUCHO.
ELLA NO DEBIÓ HABERSE VUELTO A CASAR CON ESE TIPO LLAMADO TOMIZO.
ERA UNA PERSONA MALA. DEJÓ QUE CHIYO-SAN TRABAJARA SOLA...
MIENTRAS TANTO, TODOS LOS DÍAS, ÉL BEBÍA HASTA EMBORRACHARSE.
PARECE QUE ÉL TAMBIÉN LE ROBÓ TODO EL DINERO QUE LE HABÍAS ENVIADO A CHIYO-SAN...
SOLO PARA QUE NADA LE FALTARA A ESE HOMBRE... ELLA TRABAJÓ HASTA NO PODER MÁS. AL FINAL, SU SALUD EMPEORÓ Y MURIÓ...

¡¡PARA!!
¡¡PARA YA!!
YO... NO QUIERO ESCUCHAR...
NO QUIERO ESCUCHAR ESA HORRIBLE HISTORIA...
¡¡NO QUIERO ESCUCHARLO MÁS!!
¡¡RYUU-CHAN!!
TUMBA DE LA FAMILIA TAKANE
LO... LO SIENTO, MIZAWA...
DESDE QUE ME ENVIASTE EL TELEGRAMA... LO HABÍA MANTENIDO EN SECRETO PARA RYUUJI...

NO... NO QUERÍA DECIRLE ...
ÉL... TENÍA MUCHÍSIMAS GANAS DE TRAER A MAMÁ A TOKIO... NO QUERÍA MOLESTARLO...
LO... ENTIENDO, KIKU-CHAN.
ESTOY SEGURO DE QUE TÚ TAMBIÉN ESTABA SUFRIENDO POR OCULTÁRSELO TODO EL TIEMPO.
UH... UUH...
POR CIERTO, PARECE QUE CHIYO-SAN SABÍA QUE ELLA NO VIVIRÍA MUCHO MÁS...
POR ELLO ME PIDIÓ QUE TE DIERA ESTO...
ES... ¡¡ESO ES!!

MA... MALDITA SEA... SE SUPONÍA QUE LAS BOLAS 2 Y 6 ERAN LAS QUE SE ENROLLARON...
HIC... ESTOY SEGURO DE QUE ESE TIPO ME TENDIÓ UNA TRAMPA...
¿HUH?

QU... ¿QUÉ?
PORQUE ME ESTAS MIRANDO. NO ME GUSTA QUE ME MIREN ASÍ...
CARAY, ERES PEQUEÑO PARA TU EDAD, ¿VERDAD?
EN MI ÉPOCA, A TU EDAD TODOS IBAN A LA GUERRA.
¿HUH?
AHORA QUE LO PIENSO... TU CARA ME PARECE FAMILIAR...
¿VIVES EN YAMA-GUCHI?
U... ¡¡UGH!!
NO ME DIGAS.... QUE ERES...

EL PEQUEÑO RYUUJI, A QUIEN LE GUSTABA ORINARSE EN LA CAMA.
ES... ¡ES CIERTO! ¡ERES EL LLORÓN RYUU!
HOHO... ¿VINISTE A VER A TU MADRE QUE YA MURIÓ?
CARAY, PENSÉ QUE TE HABÍAS OLVIDADO DE ELLA, JAJAJAJA.
POR CIERTO... ¿PODRÍAS PRESTARME ALGO DE DINERO PARA COMPRAR SAKE?
SOLO UN POCO DE DINERO.
TRABAJÉ DURO PARA QUE TU MADRE SEA FELIZ...
PERO ELLA NO ME DEVOLVIÓ ESE FAVOR. OH, BUENO, ELLA CONSIGUIÓ LO QUE SE MERECÍA.

¡GIEEE!

BUUUH.
QU... ¿QUÉ DIABLOS ESTÁS HACIENDO?
¡BEBE TODO!
¡¡BEBE TANTO COMO QUIERAS!!
¡WAAAH!
¡IDIOTA! ¡NO QUIERO BEBER AGUA DE MAR!
LO QUE QUIERO BEBER ES SAKE... COUGH...
POR TU BIEN...
¿POR QUÉ MAMÁ TUVO QUE MORIR POR TU BIEN...?

PERO
AHORA...
¡¡TÚ
MATASTE
A MI
MAMÁ!!
¡¡YO TE
MATARÉ
A TI!!

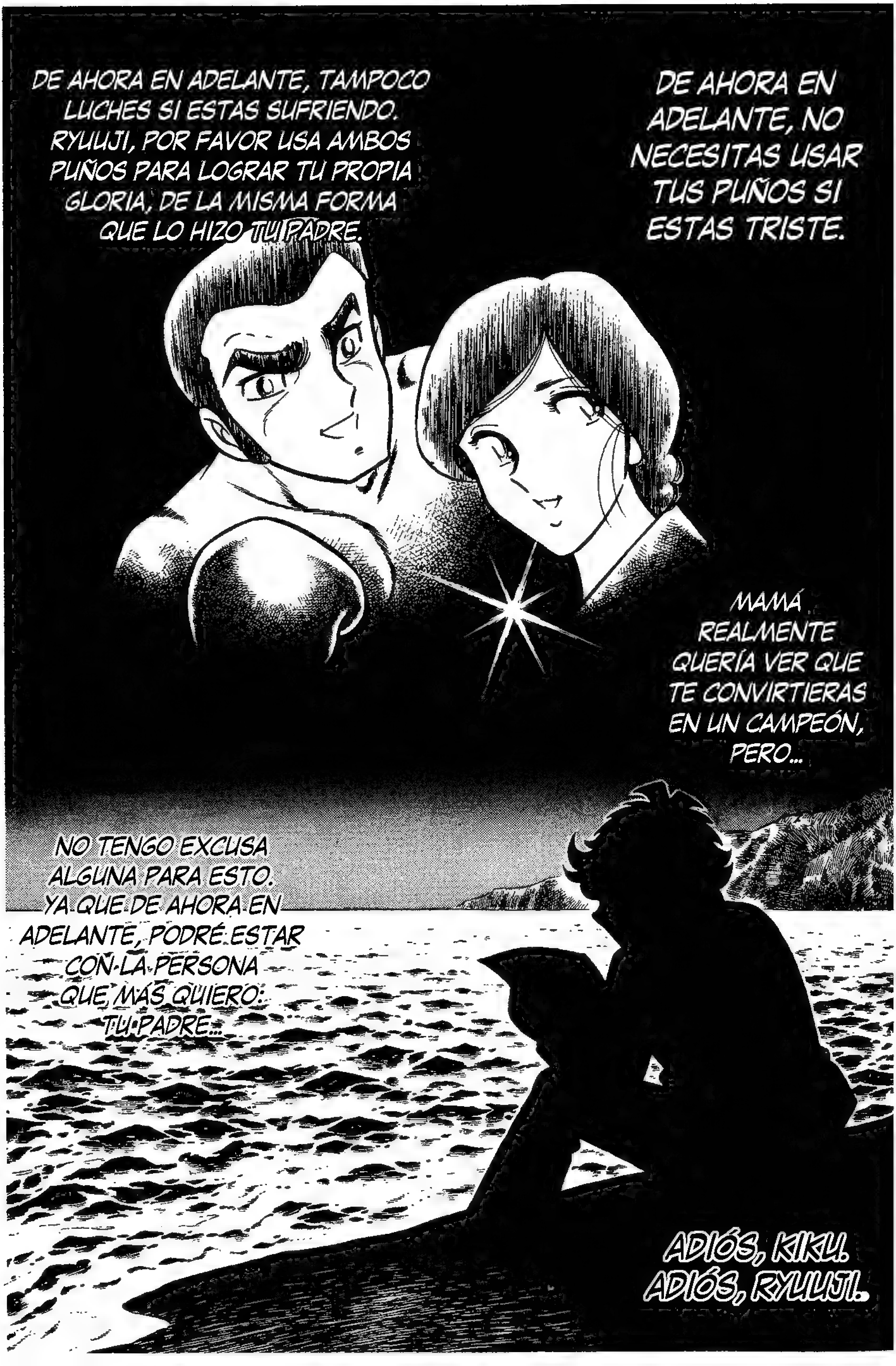
H... HII... ALGUIEN, AYÚDEME POR FAVOR... ME MATARÁ...
ESTE CHICO ES UN ASESINO...
RECUERDA ESTE MOMENTO... POR QUÉ LO RECORDARÉ TAMBIÉN...
ESTOY SEGURO QUE TENDRÁS UN CASTIGO POR ESTO...
UGH... UUUGH...

UH...
UGH...
PARECE QUE HAS VUELTO A SER AQUEL LLORÓN RYUUJI QUE SOLÍA CONOCER...
FUH...
¡MANTUVISTE ESTO EN SECRETO, SOLO PORQUE QUIERES QUE SEA UN BOXEADOR!
VETE... ¡VETE A CASA!
¡NO QUIERO VERTE EL ROSTRO!

LAMENTO DECIRLO, PERO YA NO SERÉ UN BOXEADOR, ¡NO IMPORTA CUÁNTO QUIERAS QUE LO SEA!
¡YA NO SOY TU JUGUETE, HERMANA!
ESTA... ES UNA CARTA DE MAMÁ PARA TI ANTES DE QUE MURIERA...
¡MAMÁ YA NO ESTÁ AQUÍ! ¡YA NO HAY NINGUNA NECESIDAD DE QUE ME CONVIERTA EN UN BOXEADOR!
LO QUE QUIERAS...
HAS...
VOLVERÉ A TOKIO AHORA MISMO...

KIKU, RYUUJI...
USTEDES REALMENTE ENTRENAN DURO, ¿NO ES ASÍ?
SIGO ESPERANDO EL DÍA EN QUE USTEDES DOS ME LLEVEN A TOKIO CON TODO MI CORAZÓN, PERO ME ENCUENTRO MUY MAL DE SALUD, PARECE QUE NO VIVIRÉ MUCHO MÁS...
HASTA AHORA, NO HE PODIDO DARLE NINGÚN REGALO A RYUUJI, PERO ESTOY SEGURAQUE ESTE SERÁ EL PRIMERO Y EL ÚLTIMO REGALO PARA ÉL..
¡¡UGH!!
ES... ¡¡ESTO ES!!

NDT: EL KANJI JAPONES EN LOS SHORTS QUE LE ENTREGAN A RYUUJI SIGNIIFCA ESPÍRITU DE LUCHA.



DE AHORA EN ADELANTE, NO NECESITAS USAR TUS PUÑOS SI ESTAS TRISTE.
DE AHORA EN ADELANTE, TAMPOCO LUCHES SI ESTAS SUFRIENDO. RYUUJI, POR FAVOR USA AMBOS PUÑOS PARA LOGRAR TU PROPIA GLORIA, DE LA MISMA FORMA QUE LO HIZO TU PADRE.
MAMÁ REALMENTE QUERÍA VER QUE TE CONVIRTIERAS EN UN CAMPEÓN, PERO...
NO TENGO EXCUSA ALGUNA PARA ESTO. YA QUE DE AHORA EN ADELANTE, PODRÉ ESTAR CON LA PERSONA QUE MÁS QUIERO: TU PADRE...
ADIÓS, KIKU. ADIÓS, RYUUJI.

UH... UUUH.
AD... ADIÓS...
UGH.

ADIÓS, MAMÁ..
¡NO MIRES HACIA ATRÁS, RYUUJI!
¡DE AHORA EN ADELANTE, DEBES LUCHAR POR OBTENER TU PROPIA GLORIA EN EL FUTURO!

EL MUNDO TIEMBLA

PANT
PANT
FUH.

¿ASÍ QUE YA NO VOLVERÁS AL GIMNASIO OOHMURA?
ASÍ ES.
ADEMÁS, YA NO HAY NADA MÁS QUE PUEDA ENSEÑARTE.
EN ESE CASO, ES MEJOR QUE TE DES PRISA Y TE VAYAS DE AQUÍ.
YA NO NECESITO A UNA PERSONA QUE SIEMPRE ME TRATA COMO UN BEBÉ.
TU PESO EN ESTE MOMENTO ES DE 112 LIBRAS, ¿NO?
ACASO... ¿NO LO SABÍAS?

SI QUIERES SER UN PROFESIONAL EL AÑO QUE VIENE...
ENTONCES SIGNIFICARÁ QUE TU PESO DEBE SER DE 115 LIBRAS APROXI-MADAMENTE.
FUH, SÉ TODO SOBRE TI.
EN OTRAS PALABRAS, EL PESO GALLO.
Y ES LA MISMA CATEGORÍA DE BOXEO DE JESÚS.
LA CATEGORÍA DE BOXEO DE JE... ¿¡JESÚS!?

ADEMÁS, ESAS DIEZ PERSONAS SON DISCÍPULOS DE JESÚS. PROBABLEMENTE SEAN EL MÁS FAMOSO Y EL MEJOR GRUPO DE CAMPEONES EN LA CATEGORÍA DEL PESO GALLO. ESA ES LA CATEGORÍA DE BOXEO DE JESÚS.
ESTE GRUPO LLAMADO JESUS WEIGHT FUE INICIADO POR DIEZ PERSONAS DONDE EL LÍDER ES JESÚS, ELLOS OBTUVIERON LOS DIEZ PRIMEROS LUGARES EN EL RANKING MUNDIAL.
HABLO DE LOS CAMPEONES DEL MUNDO DE PESO GALLO DEL GRUPO DE JESÚS CHRIST.

KENZAKI TAMBIÉN ESTÁ EN LA MISMA CATEGORÍA QUE TÚ, QUE ES LA MISMA DE JESÚS.
ÉL DESEA CONVERTIRSE EN UN BOXEADOR PROFESIONAL ESTE AÑO.
SIN EMBARGO, ME PREGUNTO SI KENZAKI LE PODRÁ GANAR A ESE TAL JESÚS.
NO... NI SIQUIERA ESTOY SEGURA SI ÉL PODRÁ LLEGAR A ENFRENTARLO.
SI ALGO LE OCURRE A KENZAKI...
NO HABRÁ NADIE QUE SEA CAPAZ DE DERROTAR A JESÚS EN EL MUNDO DEL BOXEO, Y ESO SIGNIFICARÁ QUE ÉL SERÁ EL CAMPEÓN DE PESO GALLO POR SIEMPRE.
¡PERO TODAVÍA ESTOY YO!

¡ASÍ ES! ¡INCLUSO SI KENZAKI ES DERROTADO POR ELLOS, TODAVÍA ESTOY YO PARA DERROTARLOS A TODOS ELLOS!
¿TÚ?
FUH, NO ME HAGAS REÍR.
¿¡QUÉ!?
EL BOXEO PROFESIONAL ES MUY DIFE-RENTE DEL QUE HAS ESTADO ANDANDO EN TODO ESTE TIEMPO. ESPE-CIALMENTE PARA UN MOCOSO COMO TÚ.
NO ES UN MUNDO PARA ALGUIEN BUE-NO COMO TÚ!
NO..

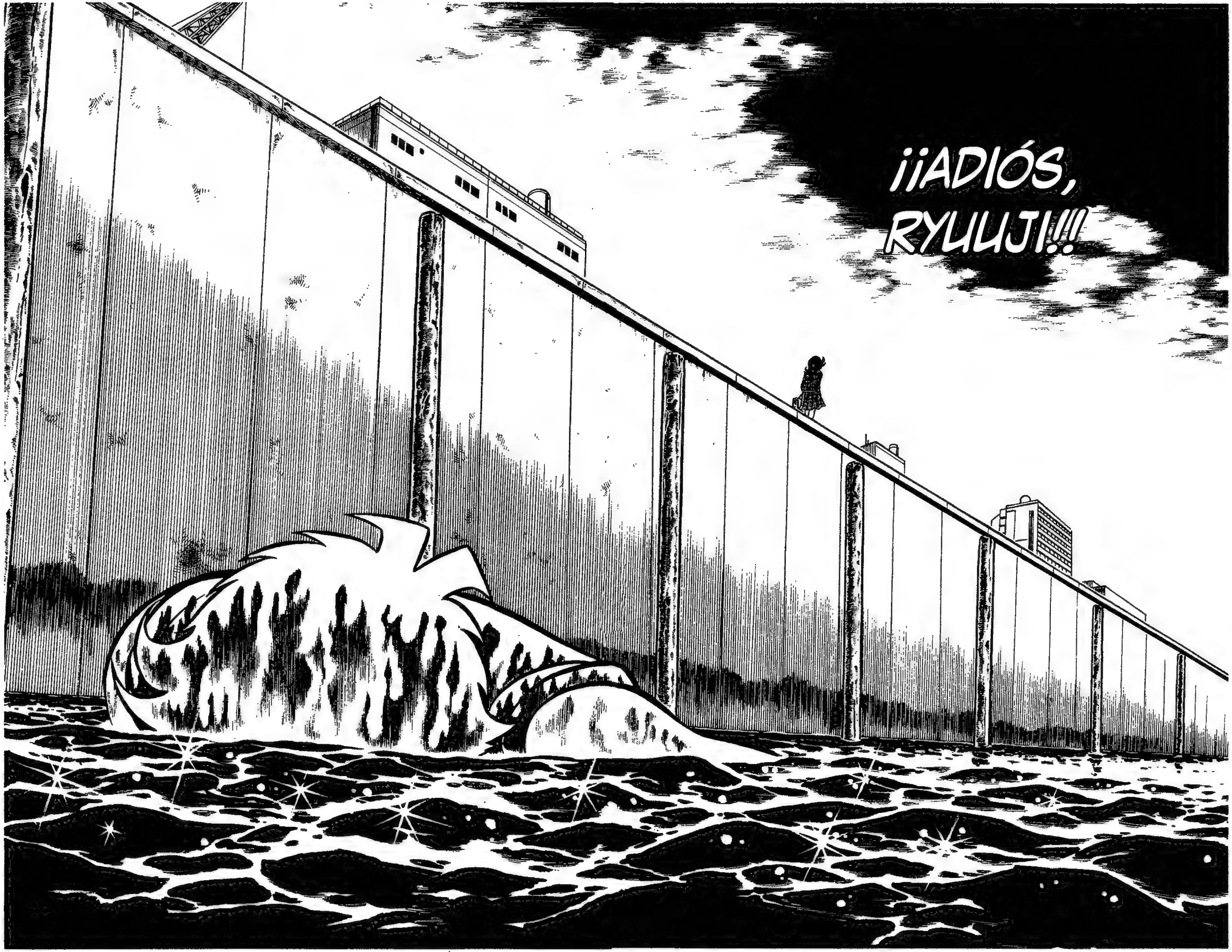
¡NO ESTOY BROMEANDO! TÚ SABES MUY BIEN LO FUERTE QUE SOY, ¿NO?
SI, LO SÉ.
PERO SOLO ERES HOMBRE POR FUERA. POR DENTRO, ERES UNA NIÑA.
CADA VEZ QUE TE ENFRENTAS A UN PROBLEMA, SIEMPRE LLO-RAS. ¡ERES UN AFEMINADO!
UGH...
¿CÓMO PODRÍA UN AFEMINADO PARTICIPAR EN EL MUNDO DEL BOXEO PROFESIONAL?
UGH.

FUH, ¿QUÉ TE PASA? SOLO TE ABOFETEÉ, ACASO ESTAS TRISTE POR ELLO. COMO PENSÉ, ERES SOLO UN MARICÓN.
UUUH...
ASÍ QUE ESTE ES EL LÍMITE DE TU FUERZA. NI SIQUIERA PUEDES DERROTAR A TU HERMANA, UNA CHICA.
MALDITA SEA ... ACASO CREES QUE... PORQUE ERES MI HERMANA, NO PUEDO PONERTE LA MANO ENCIMA.
FUH.

¡RYUUJI, ESTE SERÁ EL ÚLTIMO GOLPE QUE TE ENSEÑARÉ!
¡MIRA CUIDADOSAMENTE!
¿¡UGH!?

川尻セメント

RYUUJI...
CON ESTO... REALMENTE NO HAY NADA MÁS QUE TU HERMANA PUEDA ENSEÑARTE...
TE HE ENSEÑADO TODO LO QUE PAPÁ ME HABÍA ENSEÑADO...
DE AHORA EN ADELANTE, DEBES APRENDER SOLO...
CONOCIÉNDOTE...
ESTOY SEGURO DE QUE PODRÁS HACERLO. ADEMÁS, PODRÁS SUPERAR A JESÚS Y A KENZAKI. Y HASTA ESE DÍA...


¡¡ADIÓS,
RYUUJI!!!

¡ESE DÍA, EL MUNDO TEMBLÓ POR EL BIEN DE UN VERDADERO BOXEADOR!

PANT
PANT
PANT
OYE, ¿HAS ESCUCHADO LAS NOTICIAS DE HOY?
SÍ... HA SIDO SORPRENDENTE. DE TODAS FORMAS, YA LO ESPERÁBAMOS DE ÉL.
REALMENTE ES UNA SÚPER ESTRELLA.
OYE, NO PUEDO VERLO. BAJA TU CABEZA UN POCO.
OWOWOW, NO ME EMPUJES.

¿QUÉ ES ESO? ¿ACASO HA PASADO ALGO?
TODA LA GENTE DE LA CIUDAD ESTÁ MUY EMOCIONADA POR ALGO...
PANT
PANT
GIMNASIO OOHMURA
LLEGUÉ A CASA.
¿EH?
¿ACASO TENEMOS VISITAS?
AH.

¡¡SHINA-TORA!!
¡¡ISHI-MATSU!!
¡¡KAWAI-SAN!!
¿CÓMO ESTÁN?
HACE TIEMPO QUE NO LOS VEO.
QUÉ SIGNIFICA ESE "¿CÓMO ESTÁN?", RYUU.
¿DE VERDAD NO SABES ABSOLUTAMENTE NADA? ¿SOBRE KENZAKI?
¿¡KEN-ZAKI!?

¿QUÉ HA PASADO CON KENZAKI?
TSK, ERES MUY DESPISTADO. HAY UNA GRAN NOTICIA EN EL MUNDO DEL BOXEO EN ESTE MOMENTO.
MIRA EL PERIÓDICO DE HOY.
QU...
¡¡QUÉ!!

(PUBLICACIÓN DE HOY) ERA SHOWA AÑO 57 (1982) 7 DE ABRIL (MIÉRCOLES)
SHUEI SPORTS (EDICIÓN 3)
EL GENIO JR.
JUN KENZAKI
¡¡ENTRANDO AL MUNDO PROFESIONAL!!
¡¡LUCHARÁ CONTRA UN EXTRANJERO EN EL RING PROFESIONAL!!
PESO: 115 LIBRAS. ¿ACASO PELEARÁ EN LA CATEGORÍA PESO GALLO?
LA SÚPER ESTRELLA HA COMENZADO SU VIAJE. SE GRADUÓ EN LA ACADEMIA SEIKA GAKUIN.
ES UNO DE LOS 5 MEJORES BOXEADORES DEL JAPÓN
¡¡YA QUE HA OBTENIDO LA LICENCIA TIPO A AL IGUAL QUE LOS OTROS CUATRO!!
LA LICENCIA TIPO A SE OTORGA A LOS BOXEADORES QUE HAN PARTICIPADO EN 10 PELEAS OFICIALES A MÁS. (LA LICENCIA B SE OTORGA A LOS QUE HAN PARTICIPADO ENTRE 6 A 8 PELEAS OFICIALES Y LA LICENCIA TIPO C A LOS QUE HAN PARTICIPADO EN 4 PELEAS OFICIALES)
LOS OTROS BOXEADORES QUE TAMBIÉN LOGRARON OBTENER LA LICENCIA TIPO A SON:
① ERA SHOWA AÑO 33 MES 9, IKEYAMA ISAMI (PESO PLUMA)
② ERA SHOWA AÑO 36 MES 7, KAWAGAMI (PESO WELTER)
③ ERA SHOWA AÑO 48 MES 1, ROYAL KOBAYASHI (PESO PLUMA)
④ ERA SHOWA AÑO 52, MES 1, SUZUKI TOSHIASA (PESO LIGERO)

I... IMPOSIBLE...
¿ACASO NO ESTÁ PROHIBIDO EMITIR UNA LICENCIA DE BOXEADOR PROFESIONAL A LAS PERSONAS MENORES DE 17 AÑOS?
PARECE QUE HAN RECONOCIDO SU CASO COMO ALGO ESPECIAL.
TODOS SABEMOS QUE NO ES UN AFICIONADO. MERECE SER UN BOXEADOR PROFESIONAL.
TSK, ECHEMOS UN VISTAZO A LA TELEVISIÓN. LOS PERIÓDICOS DEPORTIVOS SOLO HABLAN DE KENZAKI DURANTE TODO EL DÍA.
TENEMOS UNA NUEVA NOTICIA ACERCA DEL BOXEADOR JUN KENZAKI.
PRESENTADOR

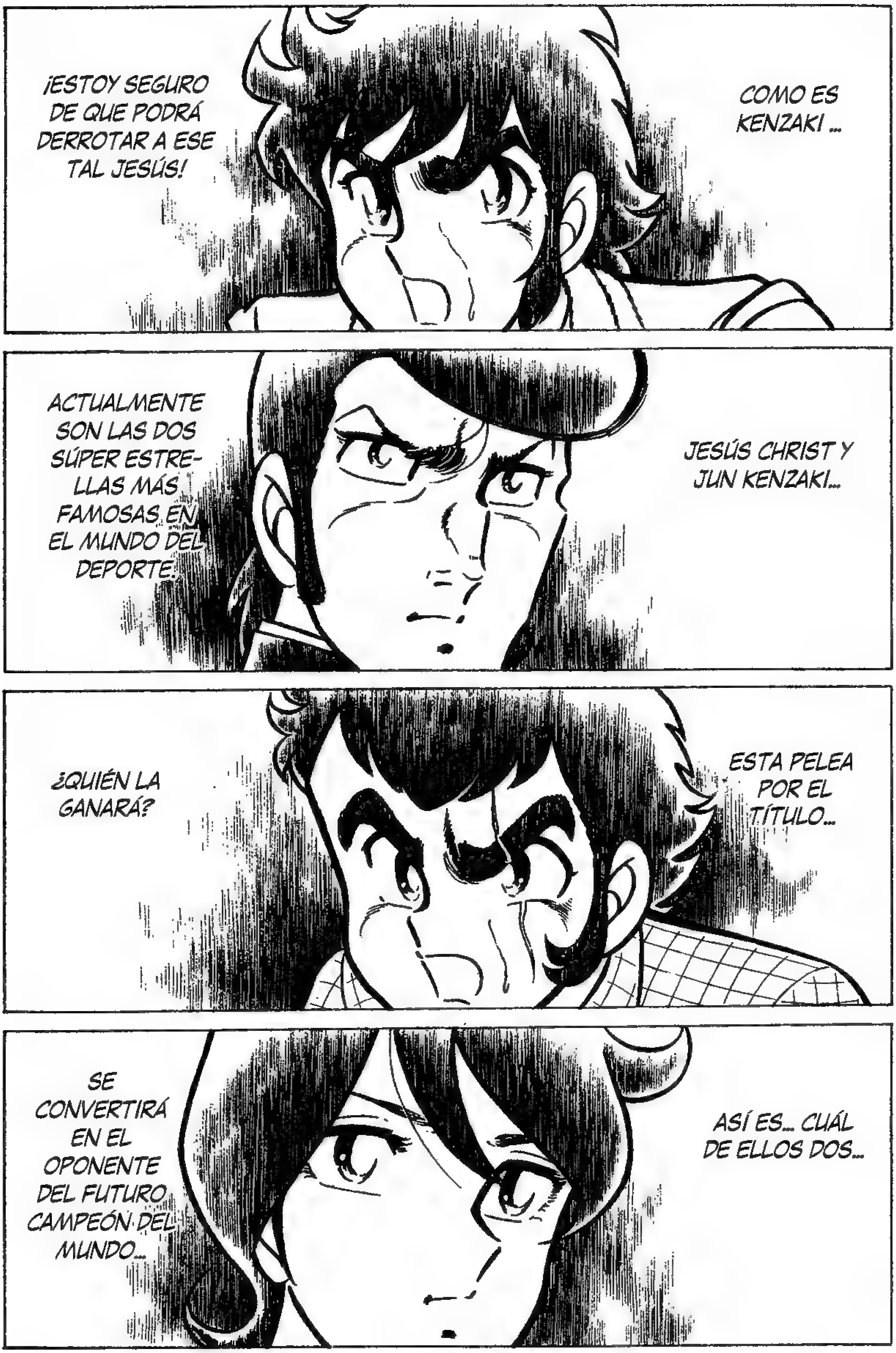
¿¡QUÉ!?
COMO SABEN, EL BOXEADOR JUN KENZAKI HA OBTENIDO LA LICENCIA TIPO A...
AHORA, ACABAMOS DE ENTERARNOS QUE SE HA DECIDIDO CON QUIEN PELEARÁ EN SU PELEA DEBUT.
SU PELEA HA SIDO PROGRAMADA PARA EL 4 DE JULIO, DICHA FECHA COINCIDE CON SU CUMPLEAÑOS.
EL LUGAR DE LA PELEA SERÁ EN EL KOURAKUEN.
SU OPONENTE ES EL CAMPEÓN MUNDIAL DE LA WBA, DE LA CATEGORÍA PESO GALLO...
FUH, TENDRÁ SU PELEA DEBUT COMO PROFESIONAL EN SU CUMPLEAÑOS NÚMERO 17.
CARAY, ÉL SOLO QUIERE PRESUMIR SU PELEA.

¡EL CAMPEÓN,
JESÚS CHRIST!
WBA
CHAMPION
WORLD BANTAM WEIGHT
JESUS CHRIST

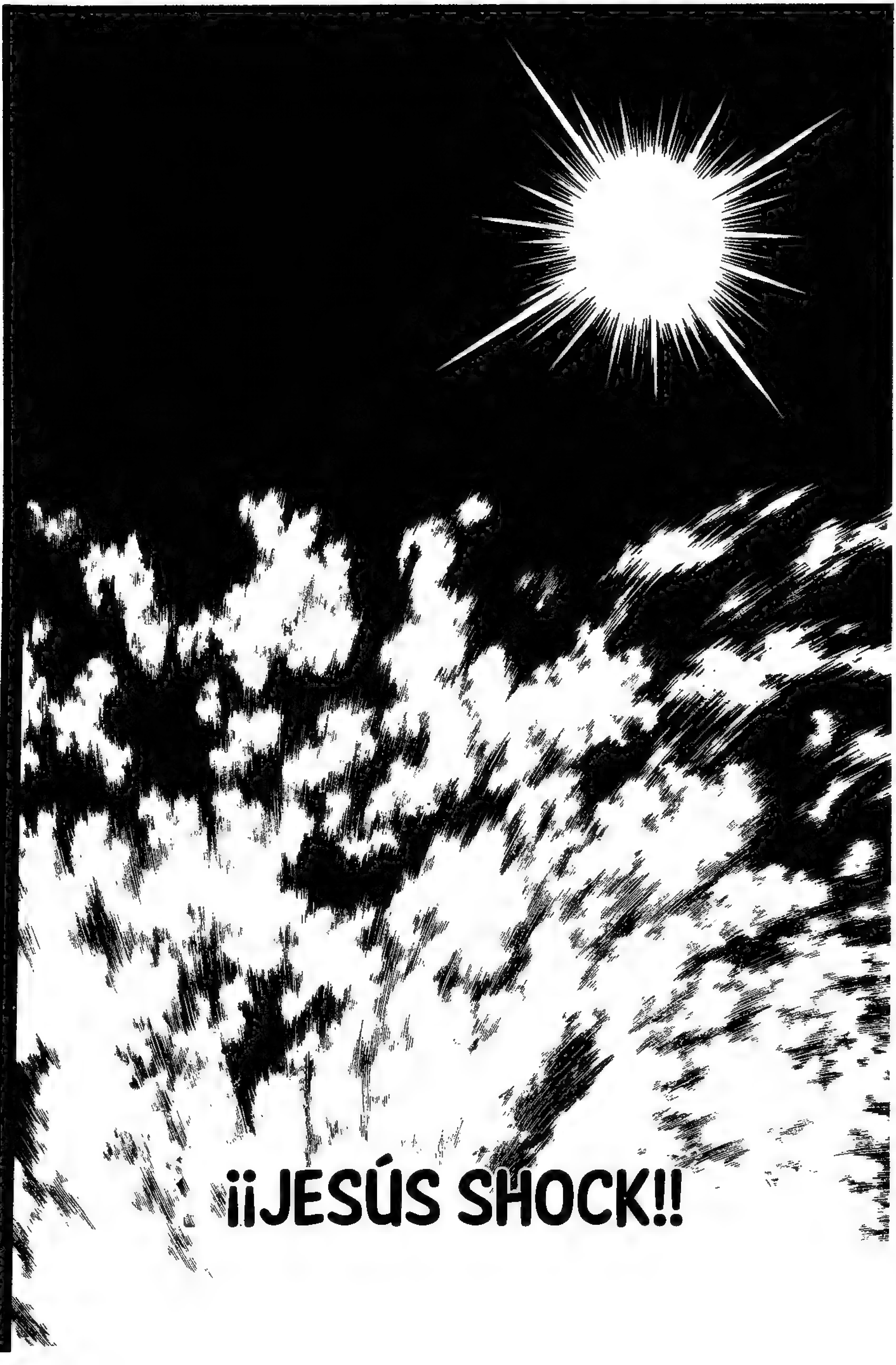
QU...
¡¡QUÉ!!

Y SU OPONENTE ES JESÚS CHRIST.
SU... DEBUT... SERÁ UNA PELEA POR EL TÍTULO DE CAMPEÓN...
INCLUSO PARA KENZAKI, ESTE OPONENTE ES MUY DIFERENTE A COMPARACIÓN DE LOS ANTERIORES A LOS QUE HA ENFRENTADO.
PERO ME PREGUNTO SI REALMENTE PODRÁ HACERLO.
YA ESPERÁBAMOS ESTO DE KENZAKI.
POR FIN HAS LLEGADO AL MUNDO DEL BOXEO PROFESIONAL.
ES... CIERTO... ¿ACASO PODRÁS LOGRARLO, KENZAKI?

¡Y TE PODRÁS CONVERTIR EN LA GRAN SÚPER ESTRELLA QUE GOBERNARÁ EL MUNDO DEL BOXEO!


COMO ES KENZAKI ...
¡ESTOY SEGURO DE QUE PODRÁ DERROTAR A ESE TAL JESÚS!
JESÚS CHRIST Y JUN KENZAKI...
ACTUALMENTE SON LAS DOS SÚPER ESTRE-LLAS MÁS FAMOSAS EN EL MUNDO DEL DEPORTE.
ESTA PELEA POR EL TÍTULO...
¿QUIÉN LA GANARÁ?
ASÍ ES... CUÁL DE ELLOS DOS...
SE CONVERTIRÁ EN EL OPONENTE DEL FUTURO CAMPEÓN DEL MUNDO...

YO, RYUUJI TAKANE, ¡DEBO ENFRENTARME A ELLOS SI QUIERO CONVERTIRME EN UN VERDADERO CAMPEÓN!
¡¡UNO DE ELLOS SERÁ MI ÚLTIMO OPONENTE!
DAYS CO


¡¡JESÚS SHOCK!!

¡EL EVENTO MÁS GRANDE DEL SIGLO ESTÁ POR LLEGAR MUY PRONTO!
¡NOS ENCONTRAMOS EN EL NUEVO AEROPUERTO DE TOKIO!

¡¡ESCUCHEN A TODA ESTA MULTITUD!!
SOLO PARA VERLO, ¡60,000 FANÁTICOS HAN LLEGADO HASTA AQUÍ!
Welcome to Japan Jesus Christ
JESUS CHRIST
WELCOME CHAMP!
JESUS
CHRIST
SUPER STAR
I Love my Jesus
Jun.
LA ESTRELLA MÁS GRANDE DE ESTE SIGLO.
EL CAMPEÓN DE PESO GALLO DE LA WBA...
JAPAN AIR LINES
JAL
JA8104

¡¡JESÚS CHRIST!!
JUNTO A ÉL, HAN LLEGADO LOS 10 CAMPEONES DE PESO GALLO QUE SE ENCUENTRAN EN LOS DIEZ PRIMEROS PUESTOS DEL RANKING MUNDIAL DE DICHA CATEGORÍA.
ESTA ES LA PRIMERA VEZ QUE LLEGAN A JAPÓN.

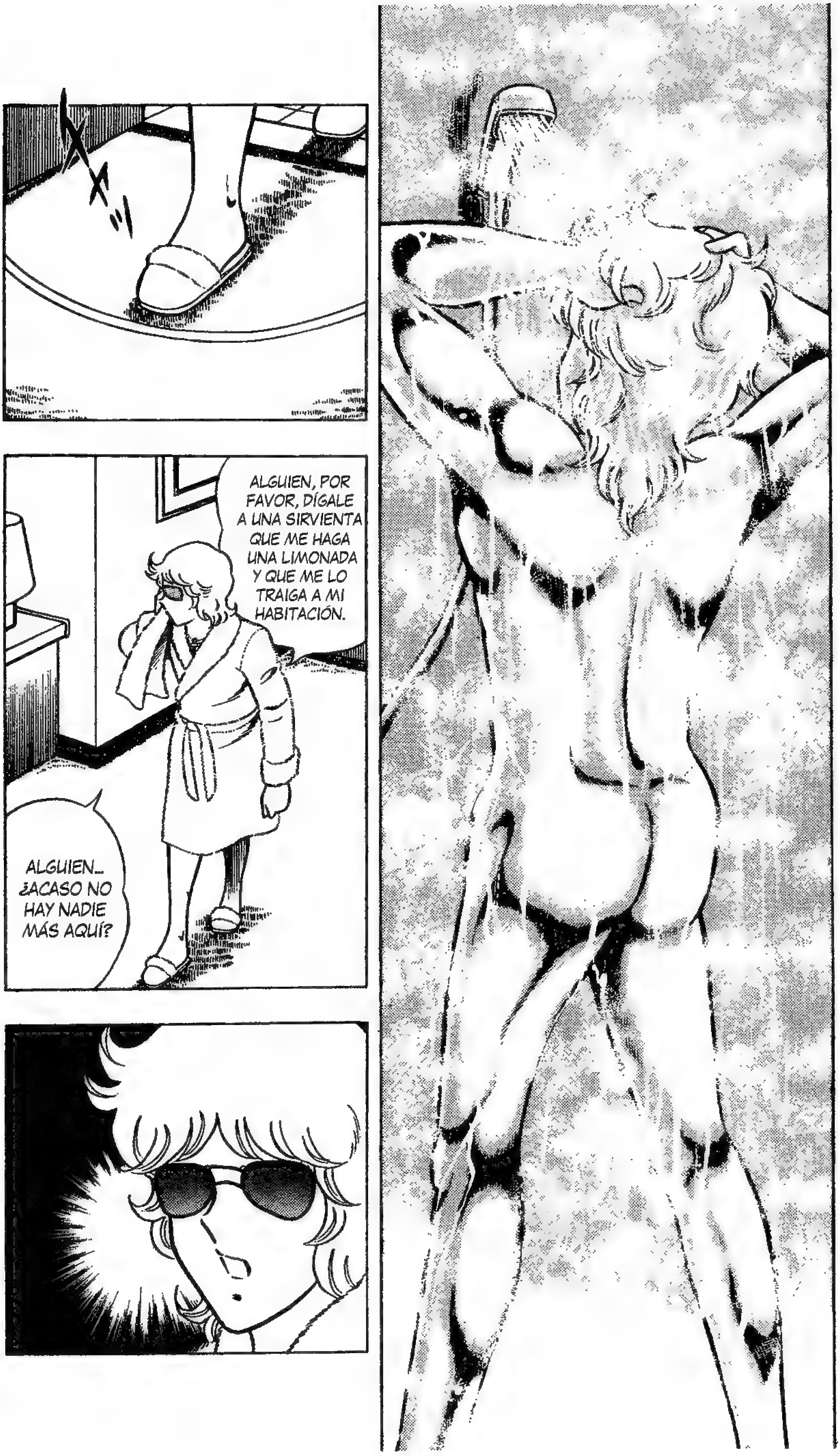
CHAMPION
CHRIST
S... SEÑOR CHRIST.
¿PODRÍA DECIRNOS POR QUÉ ACEPTÓ EL DESAFÍO QUE LE PROPUSO EL BOXEADOR KENZAKI?
¿POR QUÉ, DIJISTE?
PARA UN BOXEADOR CUALQUIERA, SU TRABAJO ES BOXEAR EN UNA PELEA, ¿NO ES ASÍ?
PERO EL BOXEADOR KENZAKI ACABA DE RECIBIR SU LICENCIA PROFESIONAL... PENSAR QUE UN CAMPEÓN COMO USTED QUISIERA PELEAR CON UN RECIÉN LLEGADO COMO ÉL, ES TODO UN RÉCORD.
LOS BOXEADORES NORMALES NO QUISIERAN PELEAR CON ÉL. INCLUSO ALGUNOS MENCIONAN QUE ES UN TONTO POR ACEPTAR EL RETO...
FUH, QUE DIGAN LO QUE QUIERAN. PERO DE LO QUE ESTOY SEGURO ES QUE LOS DIEZ PRIMEROS DEL RANKING MUNDIAL QUE ESTÁN DETRÁS DE MÍ DERROTARÍAN A JUN KENZAKI EN LA PRIMERA RONDA.
PERO RESPONDERÉ A TU PREGUNTA DE, ¿POR QUÉ QUISIERA PELEAR CON ÉL?

HAY 3 COSAS QUE NO PUEDES COMPRAR CON DINERO EN ESTE MUNDO.
QUIERO MOSTRARLE A ESE CHICO MILLONARIO LO ESTRICTO QUE ES EL MUNDO DEL BOXEO PROFESIONAL.
LA VIDA, EL AMOR Y...
¡¡EL CINTURÓN DE CAMPEÓN MUNDIAL!!

¡LO SIENTO MUCHO, PERO LE HARÉ BESAR LA LONA DEL RING JUSTO UN MINUTO DESPUÉS DE QUE SUENE EL GONG!
¡Y TAMBIÉN HARÉ QUE SU DEBUT COMO PROFESIONAL SEA SU PRIMERA Y ÚLTIMA PELEA!

INCLUSO LOS ASCENSORES ESTÁN BLO-QUEADOS.
ES IMPOSIBLE... NADIE TIENE PERMITIDO ACERCARSE A LA HABITACIÓN DEL TIPO IMPERIAL DE JESÚS.
POR ELLO ES QUE YA NO PODEMOS ENTREVIS-TARLO MÁS.

AYAYAY, PARECE QUE NADIE HA VISTO SU ROSTRO AL 100 POR CIENTO Y NADIE HASTA AHORA HA PODIDO GOLPEARLO...
SI OCULTA SU ROSTRO AL 100 POR CIENTO, ES QUE SU PRIVACIDAD LO TOMA MUY EN SERIO...


ALGUIEN, POR FAVOR, DÍGALE A UNA SIRVIENTA QUE ME HAGA UNA LIMONADA Y QUE ME LO TRAIGA A MI HABITACIÓN.
ALGUIEN... ¿ACASO NO HAY NADIE MÁS AQUÍ?

¿¡QUIÉN ESTÁ AHÍ!?
T...TÚ ERES...
UNA LINDA SIRVIENTA JAPONESA.
BAH, SOLO BROMEABA.

FUH, BIENVENIDO A JAPÓN.
¡SEÑOR CAMPEÓN!
J... ¡JUN KENZAKI!
C... ¿CÓMO ENTRASTE?
¿CÓMO ENTRÉ? PUES, USANDO LA PUERTA DE ENTRADA.

I... IMPOSIBLE. HAY DIEZ PERSONAS VIGILANDO MI HABITACIÓN...
AH... ¿TE REFIERES A LOS QUE ME DERROTARÍAN EN UNA PELEA EN LA PRIMERA RONDA? ¿A LOS DIEZ PRIMEROS DEL RANKING MUNDIAL?
LÁSTIMA, LOS MANDÉ A DORMIR MUY TEMPRANO.
¿¡QUÉ!?
ASÍ PUEDO HABLAR CONTIGO SIN INTERRUP-CIONES.
UGH.

¡PARA UN BOXEADOR, SUS PUÑOS LO SON TODO!
MIENTRAS TODAVÍA PUEDA GOLPEAR, NO IMPORTA CUÁN RICO O POBRE SEA, ¡TODAVÍA PUEDO SER UN BOXEADOR!

TÚ ERES EL CAMPEÓN, AL QUE SUS OPONENTES NUNCA PUDIERON GOLPEAR, ¿NO?
ESO SE ACABARÁ CUANDO PELEES CONMIGO EN EL RING, ¡¡YA QUE SERÁ LA ÚLTIMA VEZ QUE SERÁS CAMPEÓN MUNDIAL!!

FINALMENTE, ¡EL DÍA EN QUE SE DISPUTARÁ LA PELEA POR EL TÍTULO MUNDIAL DE LA AMB DEL PESO GALLO HA LLEGADO!
¡SEÑORES Y SEÑORAS, ADEMÁS HOY, 4 DE JULIO ES EL CUMPLEAÑOS DEL BOXEADOR JUN KENZAKI!
J. KENZAKI
POR ESA RAZÓN ES QUE LA PELEA HA SIDO POSPUESTO POR UNAS HORAS ¡ESTA NOCHE, CELEBRAREMOS SU CUMPLEAÑOS ORGA-NIZANDO ESTA GRAN FIESTA!

TSK. ¿ACASO NADIE PUEDE PARAR A ESE ARROGANTE?
INCLUSO SU FIESTA DE CUMPLEAÑOS TIENE QUE SER TRASMITIDA POR TV.
BUENO, RECUERDA QUE KENZAKI ES UNA SÚPER ESTRELLA.
TSK, ¿UNA SÚPER ESTRELLA?
¡ESPERO QUE PIERDA ESA PELEA POR EL TÍTULO MUNDIAL!
DE ESA MANERA, ¡NO TENDREMOS QUE VER SU CARA FEA POR SEGUN-DA VEZ!

ADEMÁS DE ESTA ESPLÉNDIDA FIESTA DE CUMPLEAÑOS PARA EL BOXEADOR JUN KENZAKI...
¡TENEMOS UNA ESPLÉNDIDA NOTICIA MÁS QUE COMPARTIR CON TODOS USTEDES!
PARECE QUE LA NOVIA DE KENZAKI TAMBIÉN VENDRÁ A ESTA FIESTA Y SE CASARÁN AQUÍ MISMO.
QUIEREN ASEGURARSE DE QUE TODOS LO SEPAN.
KE... ¿KENZAKI-SAMA ESTÁ COMPROMETIDO?
E... ESO NO ES POSIBLE.
¡TODO ESTO ES UNA MENTIRA!

BIEN, DÉMOSLE LA BIENVENIDA AL BOXEADOR Y A SU PROMETIDA...
¡JUN KENZAKI Y KANAKO SANJO-SAMA!

ES TAN HERMOSA.
¿ESA CHICA ES KANAKO SANJO-SAMA?
PARECE QUE SU COMPROMISO SE HA DECIDIDO DESDE QUE ELLA ERA UNA NIÑA.
ES TAN TRISTE.
キッ

BUENO, SEÑOR KENZAKI, POR FAVOR, DÍGANOS UNAS PALABRAS CON RESPECTO AL MATRIMONIO CON SU HERMOSA PROMETIDA Y TAMBIÉN DE LA PELEA.
NO ME VOY A CASAR CON ESTA MUJER.
NUESTROS PADRES NOS COMPROME-TIERON EGOÍSTA-MENTE DESDE QUE ÉRAMOS PEQUE-ÑOS.
¿EH?
ES... ESO FUE UNA BROMA, ¿CIERTO? JAJA...
ザワ
ザワ

SI UN HOMBRE VA A ARRIESGAR SU VIDA EN UNA PELEA...
¿CREES QUE MENTIRÍA?
SOLO HAY UNA MUJER CON LA QUE QUIERO CASARME EN ESTE MUNDO.
Y SU NOMBRE ES...

¡¡KIKU TAKANE!!
¡ME CASARÉ CON ELLA UNA VEZ QUE DERROTE A MI VERDADERO RIVAL!

¡LLEGÓ LA HORA!
¡ME DIRIGIRÉ HACIA EL LUGAR DE LA PELEA!

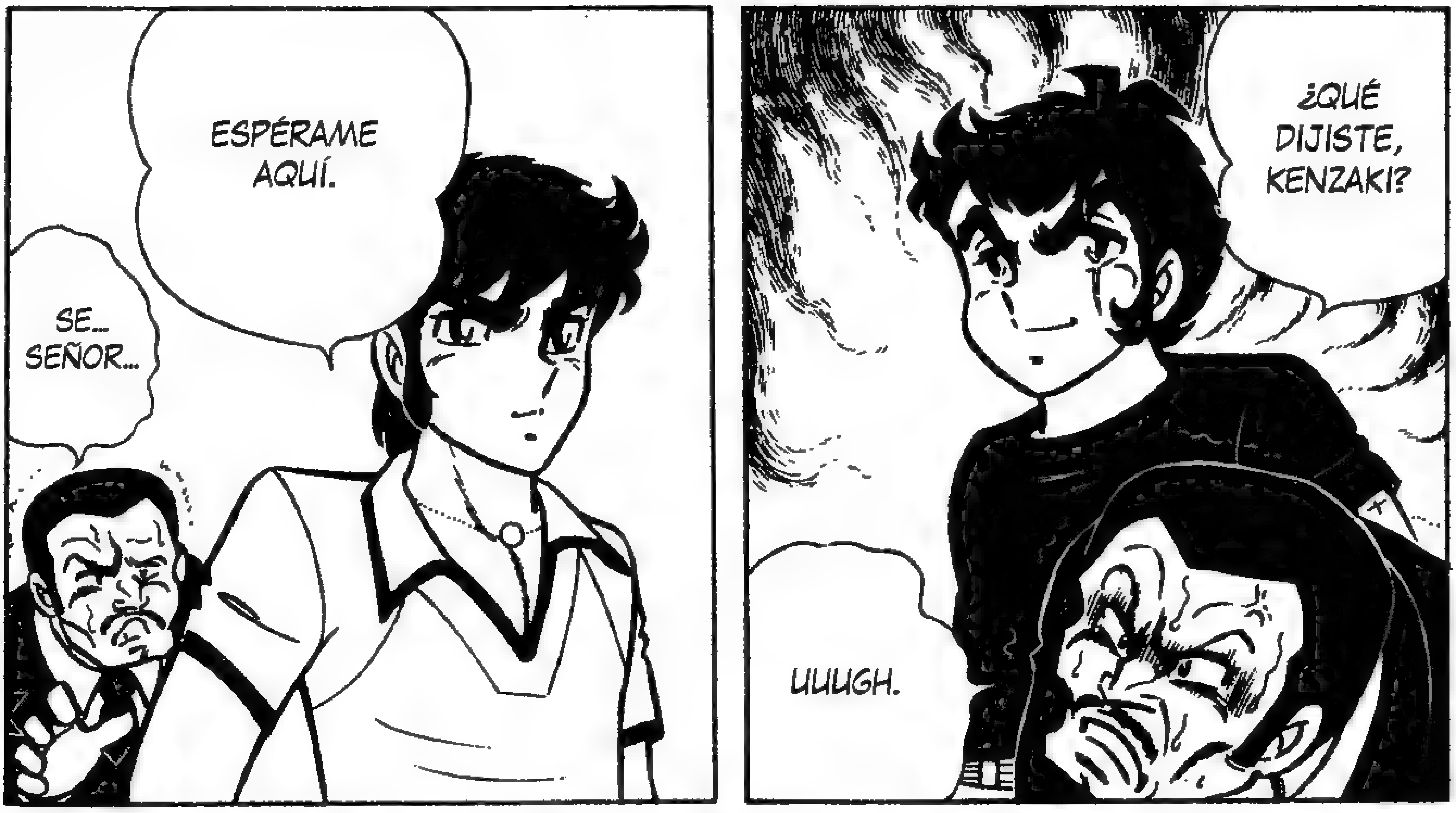
RYUU... ¿SABES EN DÓNDE SE ENCUENTRA TU HERMANA?
EH...
N... NO.
¿DE VERDAD?
ISHIMATSU...

ISHI-MATSU...
IRÉ A ORINAR...
QU... ¿QUÉ DIABLOS LE PASA A ESE SOBERBIO?
POR QUÉ DIJO ESO REPENTI-NAMENTE.

QUÉ ARROGANTE.
ACABA DE PROPONERLE MATRIMONIO EN FRENTE DE TODOS.
ESTOY SEGURO DE QUE ONEE-CHAN NO ODIA A KENZAKI...
BUAAAAH.
ESTO ES INTOLERABLE.

UGH.
¡¡CUI-
DADO!!

¡ISHI-
MATSU!
KENZAKI, ¿PUEDO HABLAR CONTIGO UN MOMENTO?
¿¡QUÉ!?
UGH.
¿QUÉ ESTÁS DICIENDO? MI AMO TIENE UNA PELEA IMPORTANTE AL QUE TIENE QUE IR EN ESTE INSTANTE...
¡DÉJANOS SOLOS, VIEJO!


ESPÉRAME AQUÍ.
SE... SEÑOR...
¿QUÉ DIJISTE, KENZAKI?
UUUGH.

KENZAKI, NO SÉ QUÉ TAN SERIO LO DIJISTE CUANDO MENCIONASTE QUE AMAS A ONEE-CHAN, PERO...
SÉ QUE MI AMOR ES MÁS QUE EL TUYO POR ELLA.

POR ESA RAZÓN, TE LA VOY A QUITAR, AÚN SI ESO SIGNIFICA QUE DEBO MATARTE.
NO PIENSES MAL DE MÍ POR LO QUE TE VOY A DECIR PERO...
LAMENTO DECIRLO, PERO NO PUEDO HACER OTRA COSA.
¡NO ME INTERESA!

UN ENCUENTRO MORTAL ANTES DE LA PELEA POR EL TÍTULO.
¡VAMOS A PELEAR IDIOTA!
¡TE VOY A MATAR!

¡MUY PRONTO, LA PELEA SE LLEVARÁ A CABO!
¡POR FAVOR, RESPETEN SU FILA!
CAMPEÓN
JESÚS CHRIST
15R
RETADOR
JUN KENZAKI

HOLA, TODAVÍA NO HA LLEGADO JUN, ¡LA PELEA YA ESTÁ POR EMPEZAR!
TODAVÍA NO... Y ESTO ES RARO...
BOXING
J. KENZAKI
TAL VEZ ESTÉ ATRAPADO EN EL TRÁFICO DE LA CIUDAD.
ESCUCHAMOS QUE ESTABA DE CAMINO HACIA AQUÍ LUEGO DE ACABAR SU FIESTA DE CUM-PLEAÑOS, PERO...
TENGO UN MAL PRESENTIMIENTO DE TODO ESTO...
BUENO... MIENTRAS NO LE PASE NADA...

¡¡VAMOS A PELEAR!!
TE GOLPEARÉ MILLONES DE VECES.
PARA QUE NO PUEDAS APARECER EN TU PELEA.
¡SI TÚ GANAS ESTA PELEA, TE CONVERTIRÁS EN EL CAMPEÓN MUNDIAL!
¡Y ESO SIGNIFICARÁ QUE HABRÁ UNA GRAN DIFERENCIA ENTRE NOSOTROS DOS!
¡PROBABLEMENTE ESTA SEA MI ÚLTIMA BATALLA CONTRA TI!

OI, ¿QUÉ TE PASA?
YA TIENES UNA PRO-METIDA.
¿POR QUÉ DESEAS CA-SARTE CON ONEE-CHAN?

¡¿QUÉ TIPO DE PERSONA ERES TÚ!?
¡UNA MUJER NO ES UN TROFEO QUE PUEDAS GANAR!

HABLAS LAS COSAS PRONTAMENTE.
PANT
PANT
¿ACASO NO LO PENSASTE ANTES DE DECIRLO?
KIKU ONEE-CHAN...
¡NO ES UNA CUALQUIERA!

UGH.
ES... ESTO NO ANDA NADA BIEN... LLAMARÉ A LA POLICÍA...
PO... ¿POR QUÉ HA PASADO ESTO...?
T... ¡¡TÚ DEBES!!
¡GEE!
UGH.
¡¡MORIR, KENZAKI!!

RY...
RYUU...
¡¡ISHI-
MATSU!
¿QUÉ
MIERDA
ESTÁS
HACIENDO?
KENZAKI DEBE
ENCONTRARSE
EN BUENAS
CONDICIONES
PARA PODER
PELEAR...
¡¡CÁLLATE!!

RYUU, ¿ALGUNA VEZ TE HAS ENAMORADO?
QU... ¿QUÉ?
TÚ ERES UN CHICO QUE NUNCA SE HA ENAMORADO EN SU VIDA.
¡POR ESO NUNCA ENTENDERÁS LO QUE YO SIENTO!
N... NO PUEDO DEJAR DE PENSAR EN TU HERMANA... INCLUSO ESTABA PLANEANDO CASARME CON ELLA...

ELLA ES LA MUJER MÁS IMPORTANTE EN MI VIDA.
¿CÓMO PODRÍA CEDERLE A UNA PERSONA QUE SOLO VE A LAS CHICAS COMO UN TROFEO, LA CHICA QUE MÁS ME IMPORTA EN LA VIDA?
NO BROMEES...
¿¡UGH!?

¡¡CONMIGO!!

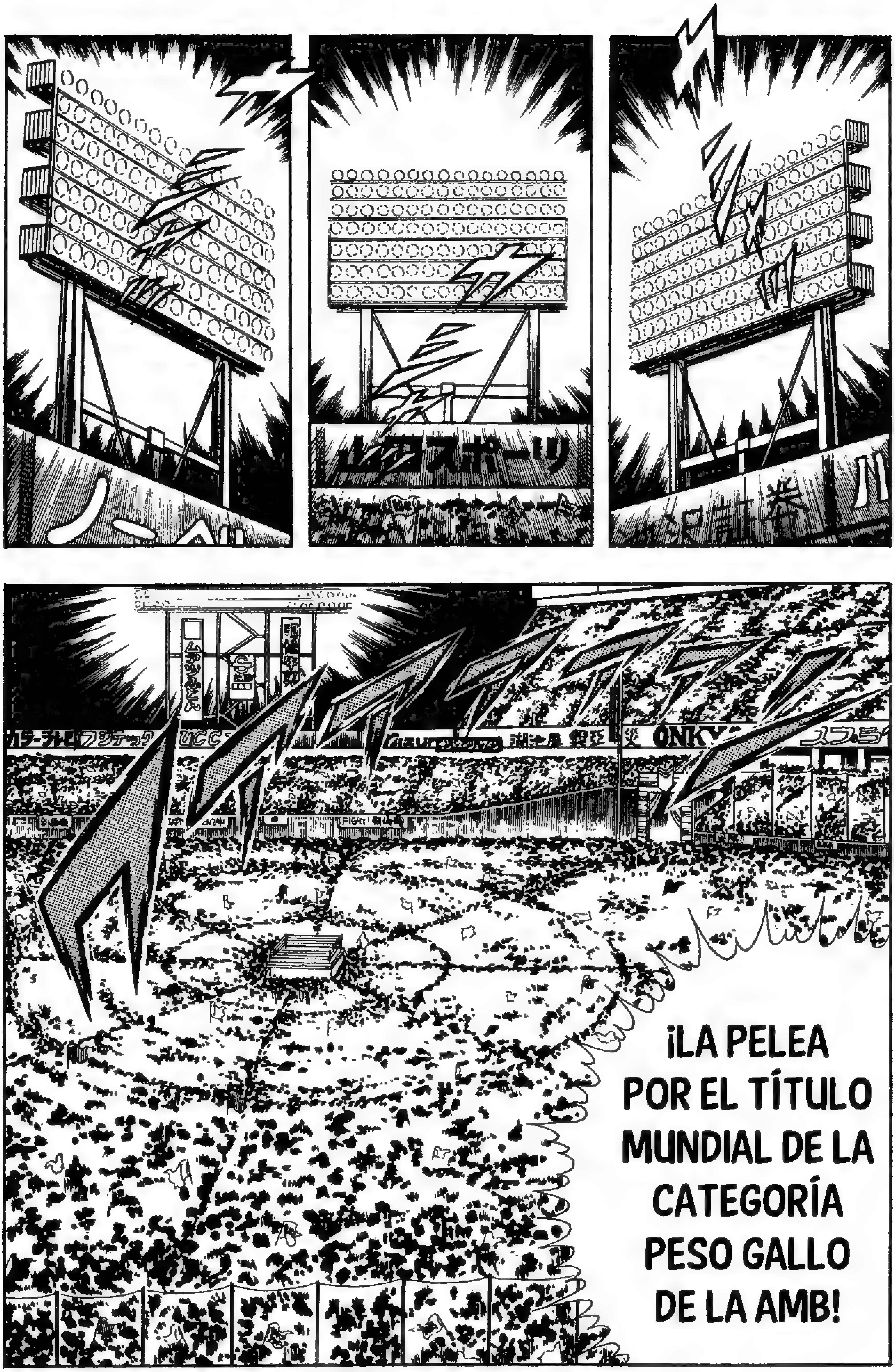
ザザッ
UGH.
SI ERES RICO O POBRE.
SI ERES GUAPO O FEO.

¡ESO NO TIENE NADA QUE VER CON QUE LAS CHICAS SEAN UN TROFEO!
¡TODO ESTO ES CUESTIÓN DE FUERZA!
UN HOMBRE SOLO PUEDE RECLAMAR A UNA MUJER SI GANA SUS PELEAS.

¡UN HOMBRE QUE SOLO LE GUSTA EL DINERO NUNCA PODRÁ PROTEGER A UNA CHICA!
VOY A PROTEGER A MI CHICA.
CON MI PROPIO CUERPO Y FUERZA, ¿QUÉ TE PARECE, EH?

ISHIMATSU, SÉ QUE APOSTASTE TU VIDA DESDE QUE DECIDISTE HACER ESTO, PERO...
¡NO SOLO DIGAS COSAS SIN SABER POR QUÉ!
¡AHORA MISMO TE MOSTRARÉ MI VERDADERA FUERZA!

¡MÁS DE 110,000 ESPECTA-DORES HAN ENTRADO AL ESTADIO!
TIEMPO ATRÁS TAMBIÉN TUVIMOS UNA PELEA POR EL TÍTULO EN EL KOURAKUEN, ¡PERO LA AUDIENCIA NO HABÍA SIDO TAN NUMEROSA COMO EN ESTA OCASIÓN!
¡¡LA SÚPER PELEA DEL SIGLO PRONTO COMENZARÁ!!
SEIKO
パイオニア
PIONEER
NEC
SONY
SSK
FIGHT!!
JUN KENZAKI
SUPER STAR


¡LA PELEA POR EL TÍTULO MUNDIAL DE LA CATEGORÍA PESO GALLO DE LA AMB!

AH... NO PUEDO CREER QUE VAYA A LLEGAR TARDE AL COMBATE POR EL TÍTULO. NUNCA HE ESCUCHADO A NADIE HACER ESTO ANTES.
JE... JEFE...
LA... LA PELEA PRONTO COMENZARÁ...
¿QUÉ LE HABRÁ PASADO A JUN?
¡¡BOXEADORES ENTREN AL ESTADIO DE UNA VEZ!!
CHALLENGER
JUN
KEN
GO

UGH...
PANT
PANT
PANT
PANT
PANT
PANT
PANT
PANT
PANT
PANT
TSK.

¿¡CUÁL ES EL PROBLEMA, ISHIMATSU!?
¿¡ACASO ESA ES TU MÁXIMA FUERZA!?

ENTONCES JAMÁS PODRÁS PROTEGER A UNA MUJER.
SI ESA ES TU MÁXIMA FUERZA...
MA...
MALDITA SEA.
UGH.

NO TE BURLES DE MÍ.
SI REALMENTE QUIERES VER MI VERDADERA FUERZA, ENTONCES TE LA MOSTRARÉ.
¡¡ISHIMATSU!!
¡¡CÁLLATE!!
NO ME IMPORTA SI TENGO QUE PELEAR DE FORMA SUCIA.
YA TE DIJE, ¡VOY A LUCHAR CONTRA ÉL!

A... AMO, POR FAVOR IGNÓRELO.
LA... LA PELEA YA VA A COMENZAR.
¡DÉJAME SOLO!
¡AMO! ¿QUÉ ES MÁS IMPORTANTE PARA USTED? ¿EL CIN-TURÓN DE CAMPEÓN O ESA MUJER?
ESO YA LO HE DECIDIDO.

¡¡ESCOGERÉ A ESA MUJER!!
HUH...

EN ESTE MOMENTO, NO PUEDO PENSAR EN NADA MÁS IMPORTANTE, ¡ASÍ SEA UN CAMPEONATO O UNA SIMPLE PELEA!
¡APOSTAREMOS NUESTRA VIDA POR ESA MUJER!
¡BIEN DICHO!
¡PARA YA, ISHIMATSU!

¡DESDE LA ESQUINA ROJA, EL CAMPEÓN, JESÚS CHRIST!
¡¡JESÚS CHRIST HA ENTRADO AL ESTADIO!!
ISUZU
AIWA
EL GALLO DE ORO DEL GRUPO DE JESÚS WEIGHT, DURANTE LOS ÚLTIMOS 4 AÑOS, PARTICIPÓ EN 24 PELEAS, 24 TRIUNFOS, 24 POR KO.
¡DEFINITIVAMENTE ES LA SÚPER ESTRELLA QUE BRILLA EN LA CATEGORÍA PESO GALLO!
Y AHORA, EL CAMPEÓN ESTÁ POR...
¡¡ENTRAR AL RING!!

HEH.
QUÉ ABURRIDO.
NI SIQUIERA PODRÍA JUGAR SUCIO EN ESTA PELEA.

KENZAKI... REALMENTE NO PUEDO PELEAR CONTIGO A MEDIAS. VOY A APOSTAR MI VIDA EN ESTA PELEA.
TE APLASTARÉ...
¡Y TE QUITARÉ A ONEE-CHAN!
¡¡AQUÍ VIENE!!

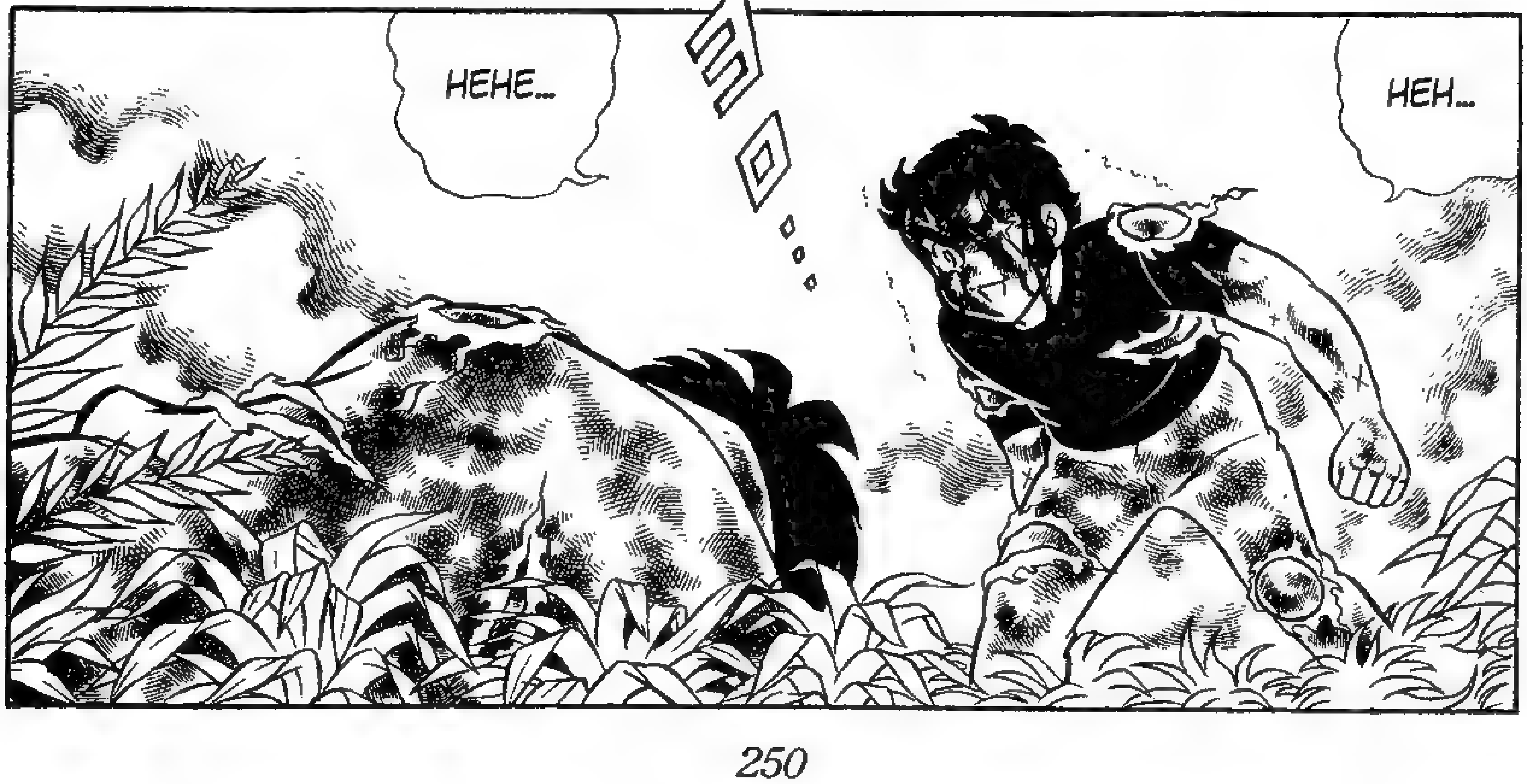
¡HURRICANE
BOLT!

ISHIMATSU, PARA RESPONDER A TU RETO POR EL AMOR ARDIENTE QUE LE TIENES A KIKU...
¡TAMBIÉN APOSTARE MI VIDA EN ESA PELEA!
QUIEN MUERA...
¡NO DEBERÁ GUARDAR RENCOR AL OTRO!
¡¡PAREN YA!! SI LO HACEN...
¡¡USTEDES DOS MORIRÁN!!

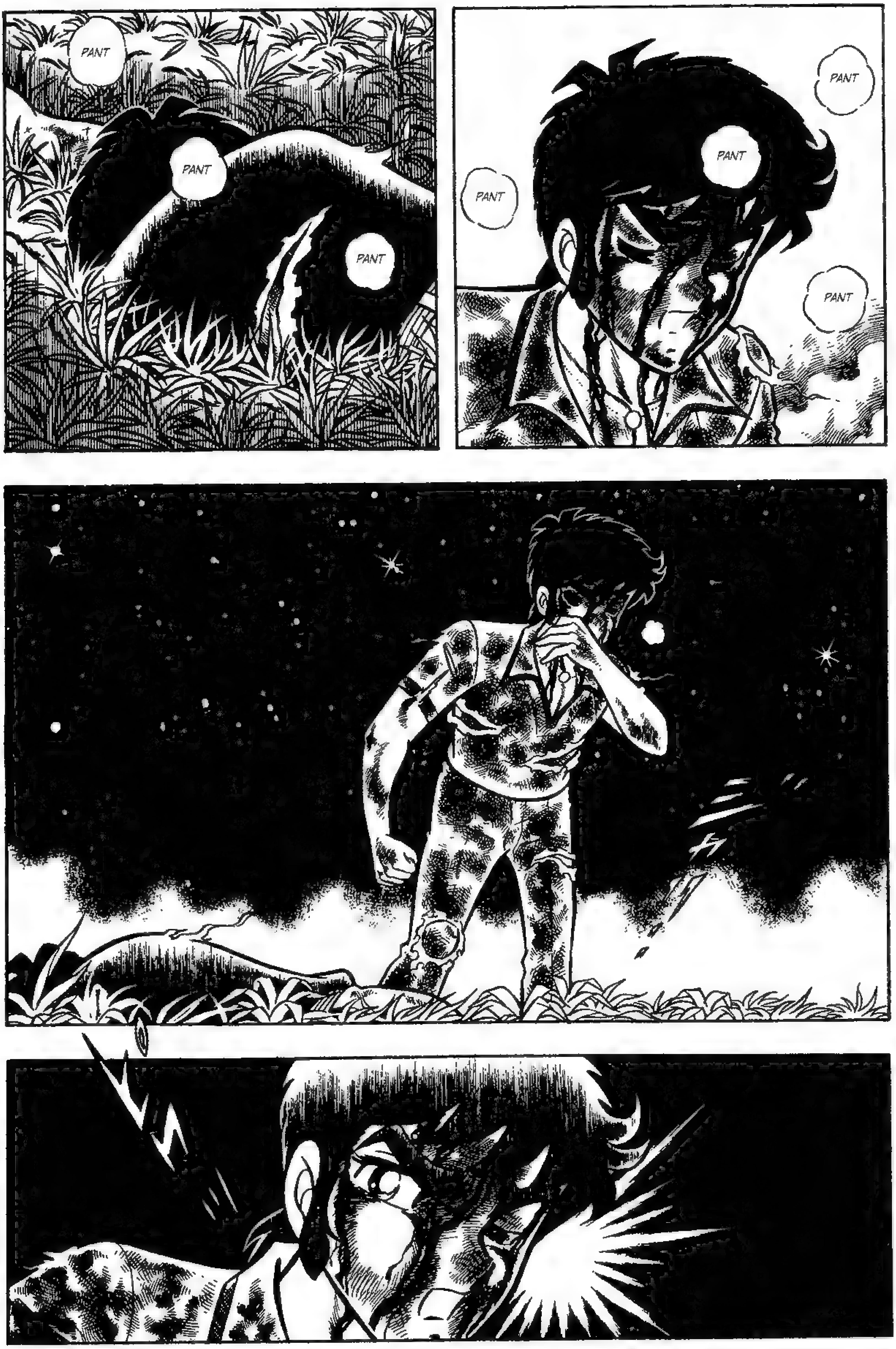
¡¡GALÁCTICA
MAGNUM!!

AH...
...
HEH...

¡¡DESTRUÍ EL GALÁCTICA MAGNUM!!


HEH...
HEHE...

YO... GANÉ...
YO... YO...
AYAYAY... EL AMO PERDIÓ LA PELEA...
NO, ÉL NO HA PERDIDO...
¡YO GANÉ ESTA PELEA!
YO... HE...
GANADO... ESTA...


PANT
PANT
PANT
PANT
PANT
PANT
PANT

KE... KENZAKI...
POR FAVOR...
CUIDA A
ONEE-CHAN
POR MÍ...

SI ALGUNA VEZ LA HACES LLORAR...
SI ALGUNA VEZ LLORA POR TI... NUNCA TE LO PERDONARÉ.
I... ISHIMATSU...

TÚ SERÁS EL SIGUIENTE.
BUENA SUERTE EN TU PELEA.
NO ME TOQUES.
SE... SEÑOR... SU SANGRE...

ISHI-MATSU...
HEH... HEHE...
YO... NO DEBE-RÍA GUARDARLE RENCOR A ÉL, ¿EH?
COMO ERA DE ESPERARSE, REALMENTE ES MUY FUERTE.
SI ES ÉL, ESTOY SEGURO DE QUE PODRÁ PROTEGER A ONEE-CHAN PARA SIEMPRE...
YA NO NECESITO PREOCUPARME POR ELLA...
YO...
PROBABLE-MENTE ME ALEJE DEL BOXEO...

PARA QUE PUEDAN CONVERTIRSE EN LAS MEJORES ESTRELLAS DEL BOXEO.
HEHE... KENZAKI Y RYUU, LOS VIGILARÉ.
I... ISHI...
Y ESTOY SEGURO DE QUE USTEDES DOS PODRÁN HACERLO REALIDAD...
ESE... ES MI SUEÑO...
HI... UH... UUUH...
HEH... HEHE...

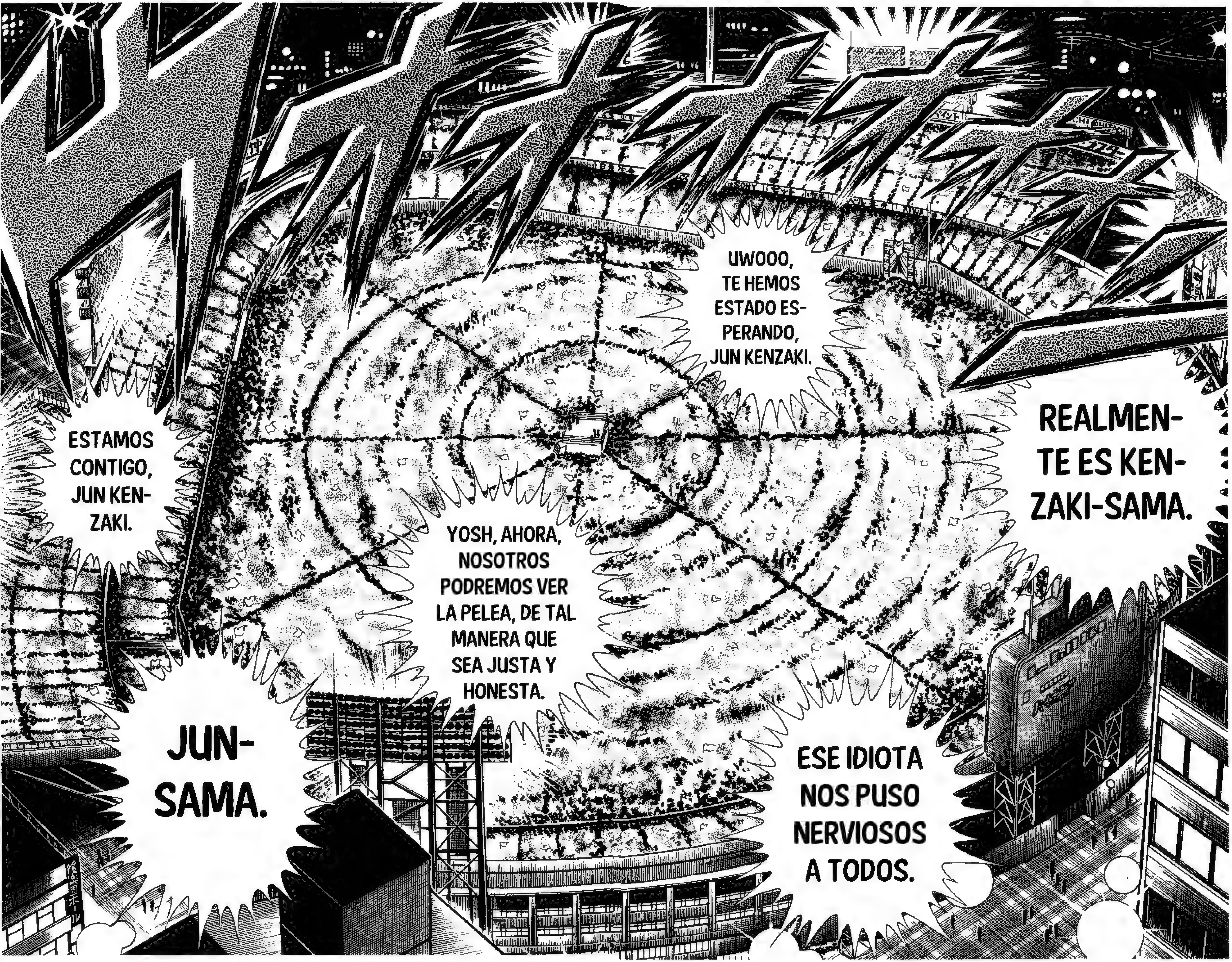
WAAAAAAAA.

SI ÉL HUBIERA IDO EN SERIO, HABRÍA DESTRUIDO MIS PUÑOS.
SI ÉL QUISIERA, PODRÍA DERROTARME EN CUALQUIER MOMENTO.
TSK, QUE MOLESTO CHIQUILLO.
HIZO QUE TE RETRASES PARA QUE LLEGUES TEMPRANO A TU PELEA POR EL TÍTULO.
ES UN VERDADERO CAMPEÓN. Y ES MUY DIFERENTE AL CAMPEÓN QUE ME ESTÁ ESPERANDO EN EL RING EN ESTE MOMENTO.
¿EH?
SI ÉL HUBIERA PELEADO EN SERIO, ME HUBIERA MANDADO AL HOSPITAL.
NO GOLPEÓ MIS PUÑOS NI UNA SOLA VEZ...
PERO ESE CHICO... ISHIMATSU...

SI ÉL NO APARECE, LA PELEA POR EL TÍTULO NO PUEDE COMENZAR.
¿HASTA CUÁNDO NOS VA A HACER ESPERAR?
¿¡QUÉ PASA CON KENZAKI!?
¡ÉL TIENE QUE ENFRENTAR ESTA PELEA COMO UN HOMBRE!
ESE IDIOTA DE KENZAKI. ¡NO NOS DIGAS QUE SE ASUSTÓ Y SE FUE!
¡ES CIERTO! ¡ES CIERTO!

H... HIII.
NOSOTROS... NO PODEMOS POSPONER ESTA PELEA.
ESTO ES INEVI-TABLE.
E... ESTIMADOS ASISTENTES, LAMENTAMOS HABERLOS HECHO ESPERAR, PERO LA PELEA POR EL TITULO DEL DÍA DE HOY YA ESTÁ DECIDIDA...
COMO EL BOXEADOR KENZAKI NO ESTÁ AQUÍ, HEMOS TOMADO LA DECISIÓN DE QUE EL CAMPEÓN JESUS CHRIST SEA EL GANADOR...
JESUS CHRIST
JESUS CHRIST

¡¡DEJA DE BROMEAR, IDIOTA!!
¡¡EL RETADOR JUN KENZAKI HA LLEGADO!!
UN RETADOR HERIDO


UWOOO, TE HEMOS ESTADO ES-PERANDO, JUN KENZAKI.
REALMEN-TE ES KEN-ZAKI-SAMA.
YOSH, AHORA, NOSOTROS PODREMOS VER LA PELEA, DE TAL MANERA QUE SEA JUSTA Y HONESTA.
ESTAMOS CONTIGO, JUN KEN-ZAKI.
ESE IDIOTA NOS PUSO NERVIOSOS A TODOS.
JUN-SAMA.

EN LA ESQUINA ROJA, EL CAMPEÓN DE PESO GALLO, CON 117 1/2 LIBRAS.
¡¡JESÚS CHRIST DE MÓNACO!!
JESU CHRIS
¡EN LA ESQUINA AZUL, EL RETADOR, CON 116 LIBRAS!
¡¡JUN KENZAKI DE JAPÓN!!
JUN

¿¡GEE!?
CHAMPION
¿¡UGH!?
¿¡EH!?

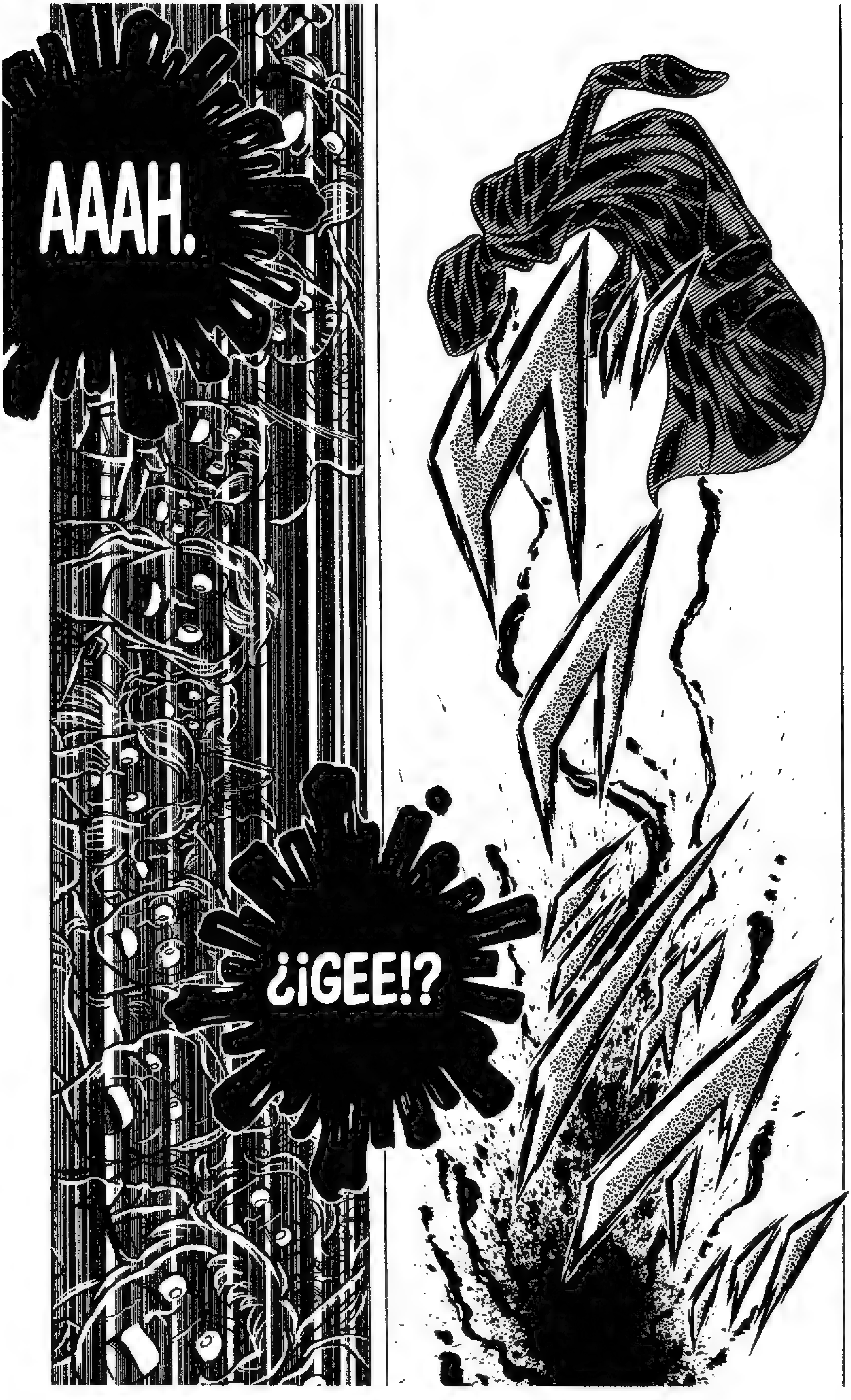
JUN

JU... JUN... ¿QUÉ LE HA PASADO A TU CUERPO?
NO HAY PROBLEMA CON ELLO.
P... PERO...
PERDÓN POR HACERTE ESPERAR, CAMPEÓN.
FUH, ¿ACASO NO LO ENTIENDES? ESTA NO ES UNA PELEA POR SER EL CAMPEÓN JR., NI TAMPOCO ESTE ES UN RING PARA ELLO.
ESTA ES UNA PELEA POR EL TÍTULO MUNDIAL. ¿CÓMO PIENSAS AGUANTAR LOS 15 ROUNDS DE LA PELEA CON ESE CUERPO MALHERIDO?
FUH, NADIE DIJO QUE IBA A PELEAR LAS QUINCE RONDAS.

TIENES LA COSTUMBRE DE TERMINAR LAS PELEAS EN UN MINUTO, ¿VERDAD?
ESO DEBERÍA RESOLVER ESTA PELEA, ¿NO ES ASÍ?
OK ENTONCES. TE MOSTRARÉ QUE NO ES UN PROBLEMA PARA MÍ DERROTARTE EN UN MINUTO.
¡YA QUE SOY UN BOXEADOR PROFESIONAL!
BUENO, ¿LA SÚPER ESTRELLA KENZAKI JUN PODRÁ ARREBATARLE EL TÍTULO MUNDIAL?
¿O SERÁ ESTA OTRA VICTORIA PARA JESÚS CHRIST?

¡LA PRIMERA RONDA DE LA PELEA DEL SIGLO!
EL GONG ACABA DE SONAR AHO-RA MISMO.
JUN

¡AAH! KENZAKI ESTÁ EMPE-ZANDO A ATA-CARLO AL MISMO TIEMPO QUE EL GONG.
MIENTRAS TANTO, ¡JESÚS NI SIQUIERA HA PODIDO QUI-TARSE LA BATA!
YAY, KENZAKI LO VA A GOLPEAR.
VAMOS, KENZAKI.


AAAH.
¿¡GEE!?

¡¡NEO
BIBLE!!

FUH...
¡ESTE PEQUEÑO MUCHACHITO AHORA ESTÁ PROFUNDAMENTE DORMIDO!

ESTA ES LA PRIMERA VEZ QUE EL GENIO KENZAKI PIERDE...
E... EL... PERDIÓ...
JESUS CHRIST
EN... POCOS SEGUNDOS...
¿EH?
ÁRBITRO, NO NECESITA CONTAR. MEJOR APRESÚRENSE Y LLÉVENLO AL HOSPITAL.
JE... JESÚS...
PUEDEN QUITARME LOS GUANTES.

FU... FUFUFU... QUÉ FUE ESO...
QUÉ...
ASÍ QUE ESE FUE EL GOLPE DEL CAMPEÓN DEL MUNDO, ¿EH?
COMPARADO CON TU GOLPE...

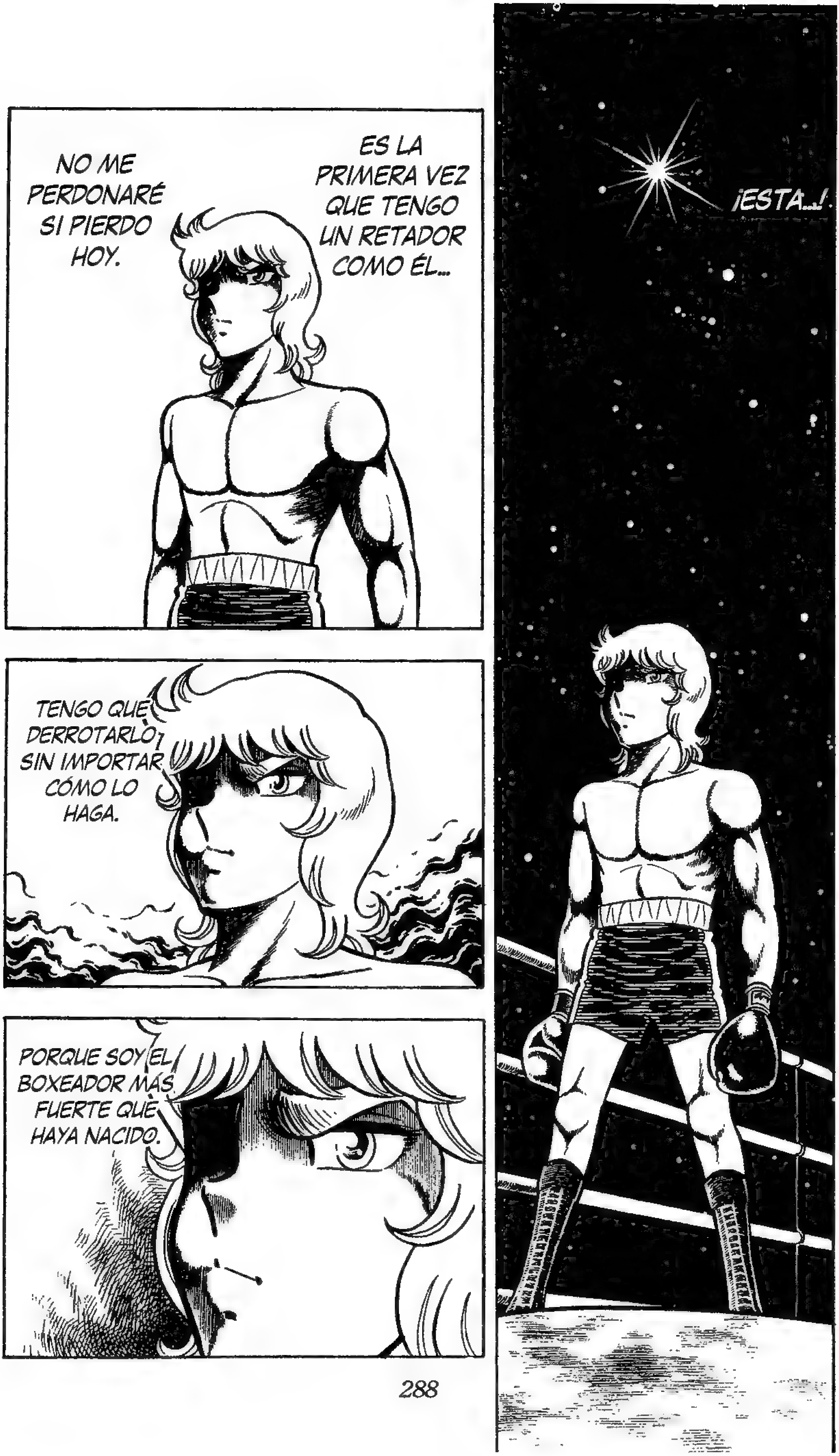
EL GOLPE
DE MI AMIGO
ISHIMATSU...
UGH.

¡ES DIEZ VECES MÁS FUERTE QUE EL TUYO!
JUN

AAAH, ¡EL CAMPEÓN CAYÓ!
JUN
¡EL CAMPEÓN, QUE SIEMPRE GANABA POR K.O EN SOLO 1 MINUTO, ACABA DE CAER!

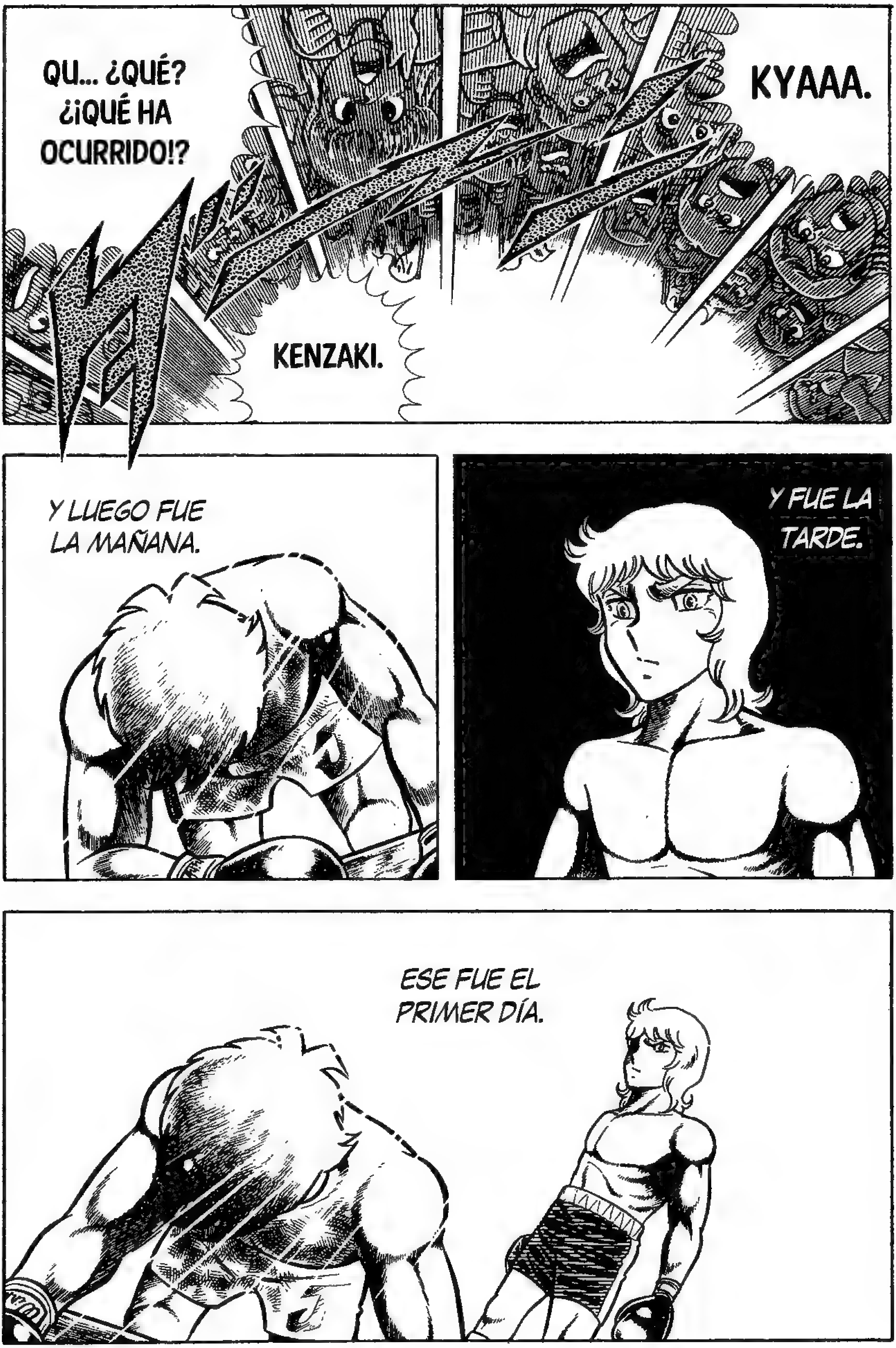
¡¡TU ERA TERMINARÁ HOY!!

¡JESÚS HA CAÍ-DO!
LA BIBLIA DE LA MUERTE
¡EL CAMPEÓN, QUE NUNCA ANTES HABÍA CAÍDO A LA LONA, CAE POR PRIMERA VEZ EN JAPÓN!
¡LO HIZO, LO HIZO! COMO LO ESPERÁ-BAMOS DE KENZAKI.
VAMOS, VAMOS, CONTINUA ASÍ Y TE CONVERTIRÁS EN EL NUEVO CAMPEÓN.
FUH, ¿QUÉ TE PARECIÓ ESO, CAM-PEÓN?
YA HA PASADO UN MINUTO. ¿NO DEBE-RÍAS HABERME DERROTADO?


¡ESTA...!
ES LA PRIMERA VEZ QUE TENGO UN RETADOR COMO ÉL...
NO ME PERDONARÉ SI PIERDO HOY.
TENGO QUE DERROTARLO SIN IMPORTAR CÓMO LO HAGA.
PORQUE SOY EL BOXEADOR MÁS FUERTE QUE HAYA NACIDO.

LÁSTIMA QUE TU SUERTE SE ACABARÁ AQUÍ EN JAPÓN.
¡ESTA VEZ, ME ASEGURARÉ DE ENVIARTE AL OTRO MUNDO!
¡¡FLASH!!
¿¡UGH!?

AL PRINCIPIO, NO HABÍA NI CIELO NI TIERRA. SOLO EXISTÍA LA OSCURIDAD.
EL ESPÍRITU DE DIOS SE ENCONTRABA MEDITANDO SOBRE LA SUPERFICIE DE LAS AGUAS. LUEGO, DIOS SEPARÓ LA LUZ DE LA OSCURIDAD. Y LLAMÓ A LA LUZ DÍA, Y A LAS TINIEBLAS LA LLAMÓ NOCHE.


KYAAA.
QU... ¿QUÉ? ¿¡QUÉ HA OCURRIDO!?
KENZAKI.
Y LUEGO FUE LA MAÑANA.
Y FUE LA TARDE.
ESE FUE EL PRIMER DÍA.

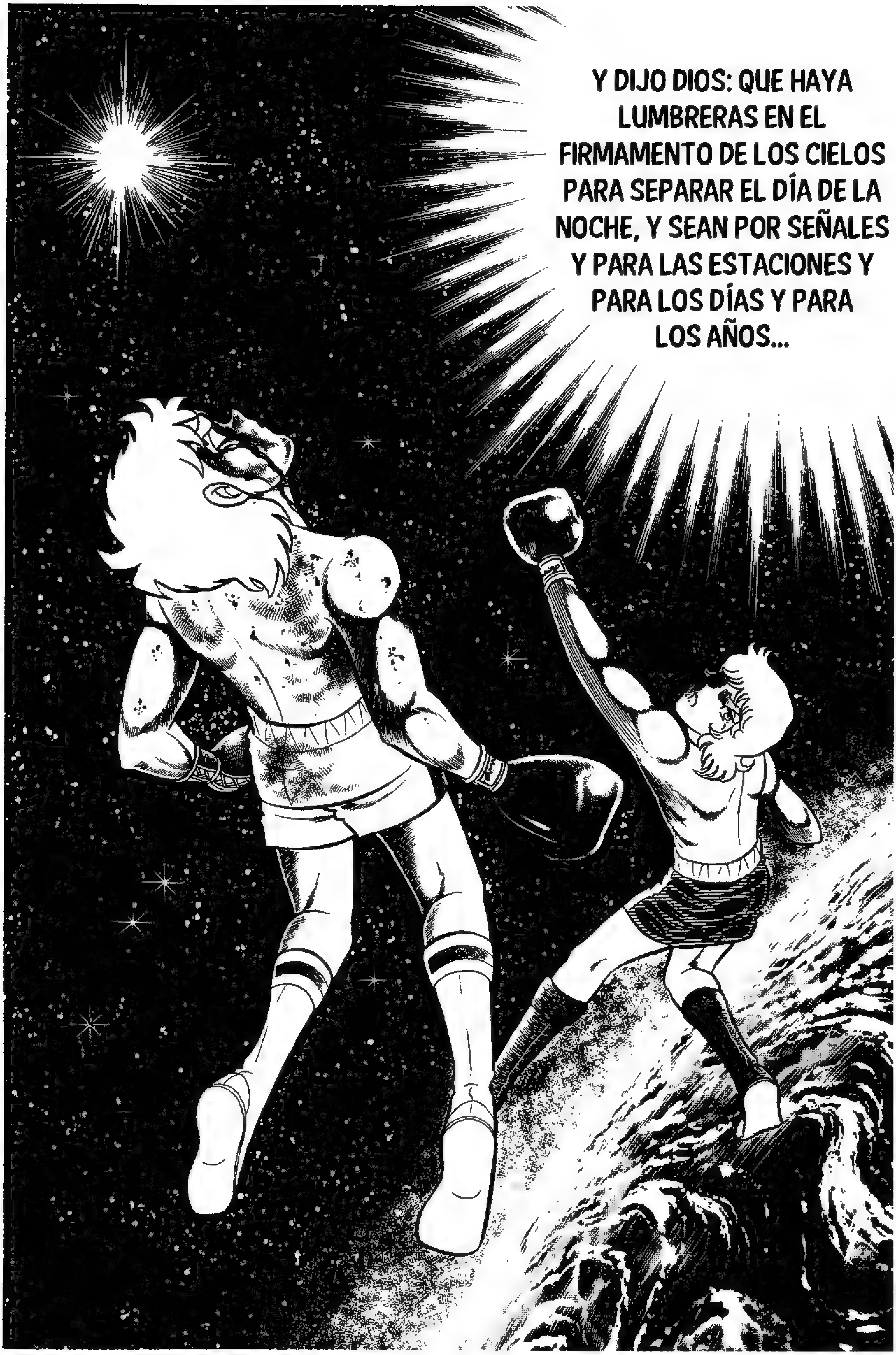
Q... ¿¡QUÉ!?
CUÁNDO... ¿CUÁNDO ME DERRIBÓ?
Y DIJO DIOS.
QUE HAYA UNA EXTENSIÓN EN MEDIO DE LAS AGUAS, Y SEPARÓ LAS AGUAS DE OTRAS AGUAS.
KYAAA, OTRA VEZ...
¡CUIDADO! NO TE DESCONCENTRES, KENZAKI.
¿QUÉ PASA CONTIGO?

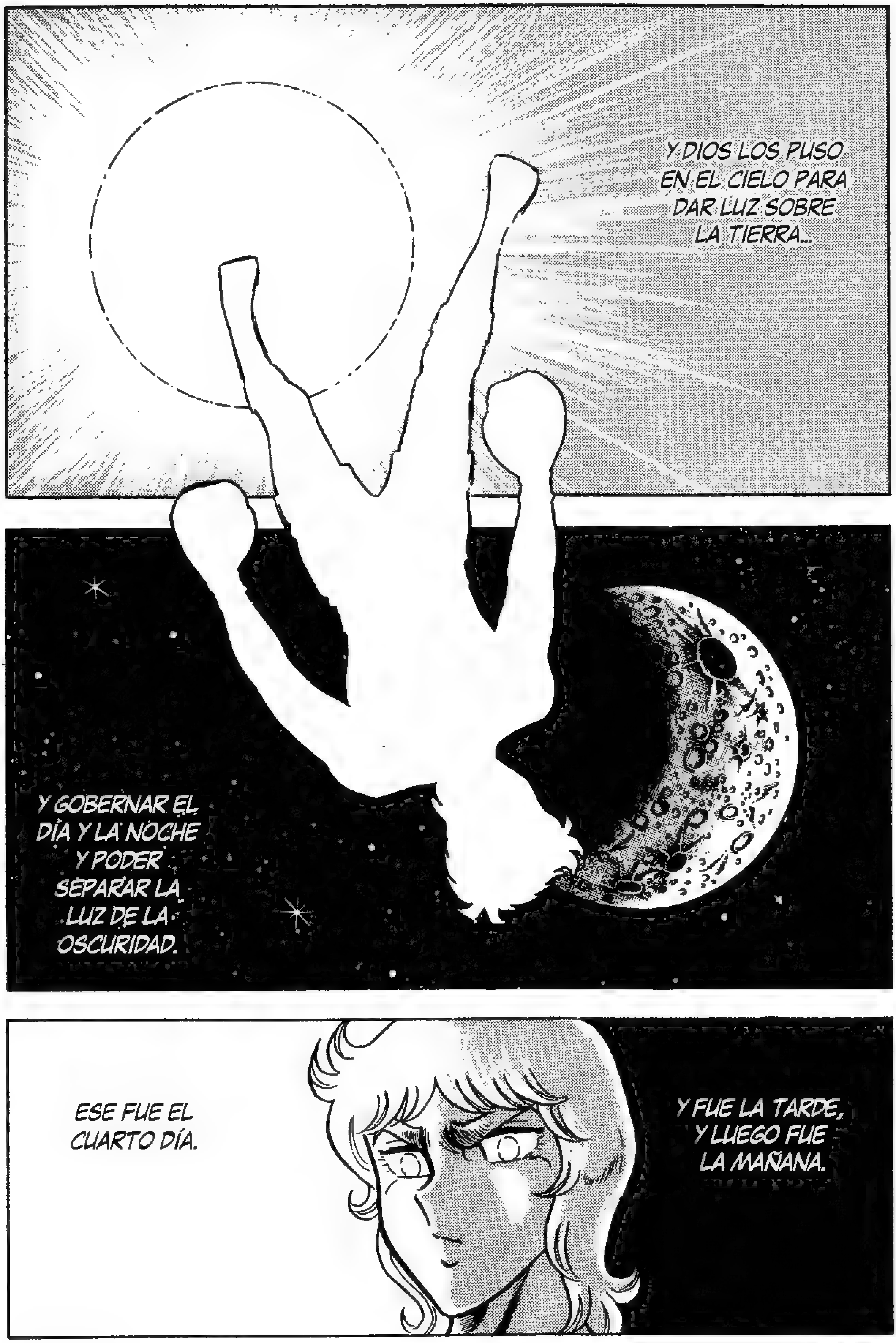
¡Y DIOS LLAMÓ A AQUELLA EXPANSIÓN, CIELO!

Y FUE LA TARDE.
Y LUEGO FUE LA MAÑANA.
ESE FUE EL ....SEGUNDO DÍA.
QU... ¿QUÉ MIERDA?
INCLUSO... ¿ESO NO PUEDO VERLO?
Y DIOS DIJO.

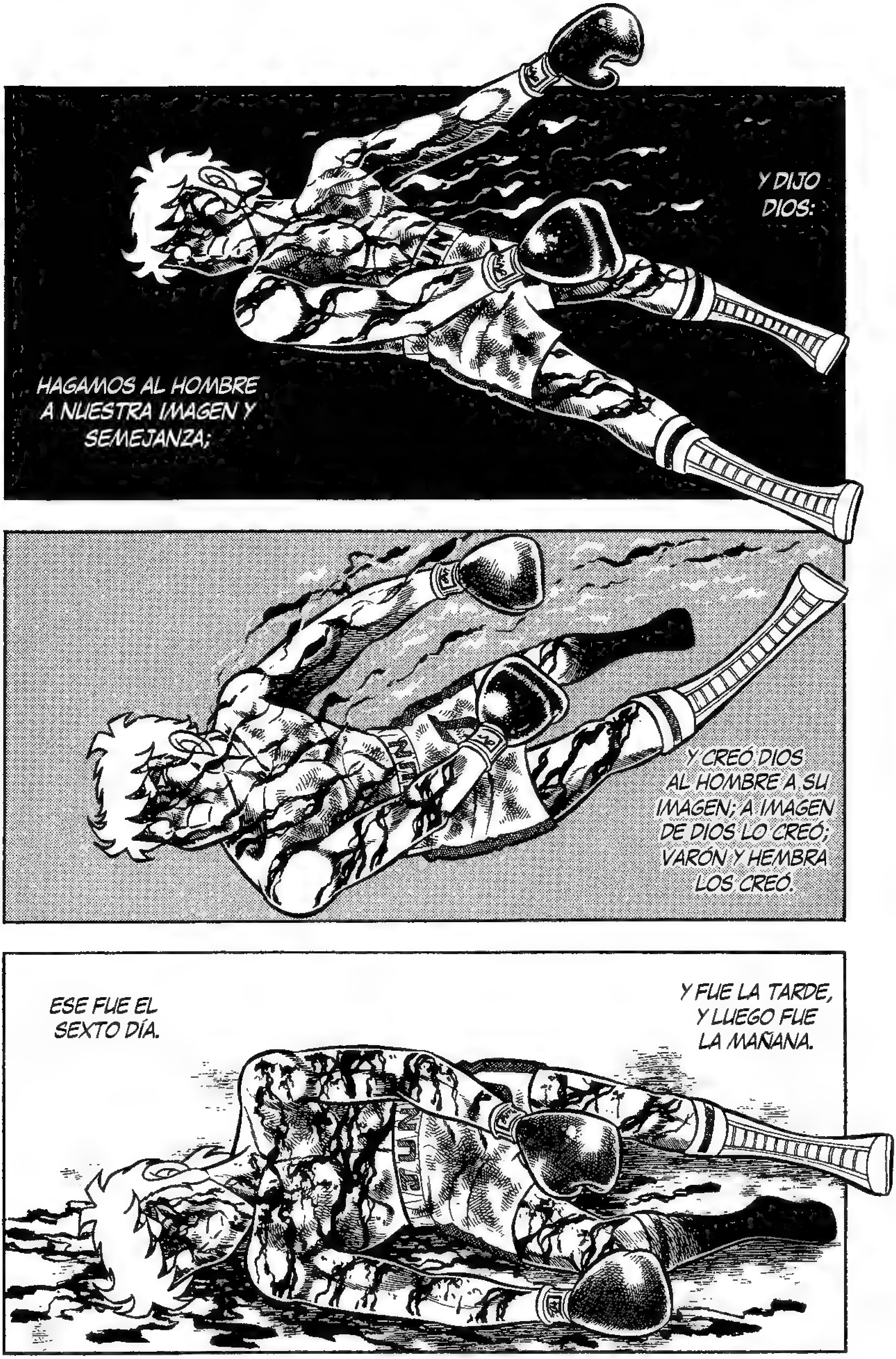
QUE LAS AGUAS DEBAJO DE LOS CIELOS SE REÚNAN EN UN SOLO LUGAR.

Y DIOS LLAMÓ A LO SECO, TIERRA.
Y A LA REUNIÓN DE LAS AGUAS LAS LLAMÓ MARES.
Y FUE LA TARDE, Y LUEGO FUE LA MAÑANA.
ESE FUE EL TERCER DÍA.
ÉL ESTÁ... MUERTO...
SI ÉL RECIBE UN GOLPE MÁS...
NO CABRÁ LA MENOR DUDA... KENZAKI MORIRÁ...


Y DIJO DIOS: QUE HAYA LUMBRERAS EN EL FIRMAMENTO DE LOS CIELOS PARA SEPARAR EL DÍA DE LA NOCHE, Y SEAN POR SEÑALES Y PARA LAS ESTACIONES Y PARA LOS DÍAS Y PARA LOS AÑOS...


Y DIOS LOS PUSO EN EL CIELO PARA DAR LUZ SOBRE LA TIERRA...
Y GOBERNAR EL DÍA Y LA NOCHE Y PODER SEPARAR LA LUZ DE LA OSCURIDAD.
Y FUE LA TARDE, Y LUEGO FUE LA MAÑANA.
ESE FUE EL CUARTO DÍA.

Y DIJO DIOS: QUE LAS AGUAS SE LLENEN DE GRUPOS DE ANIMALES VIVOS...
Y DEJEN VOLAR A LAS AVES SOBRE LA TIERRA Y EN LOS CIELOS.
Y FUE LA TARDE, Y LUEGO FUE LA MAÑANA.... ESE FUE EL QUINTO DÍA.


Y DIJO DIOS:
HAGAMOS AL HOMBRE A NUESTRA IMAGEN Y SEMEJANZA;
Y CREÓ DIOS AL HOMBRE A SU IMAGEN; A IMAGEN DE DIOS LO CREÓ; VARÓN Y HEMBRA LOS CREÓ.
Y FUE LA TARDE, Y LUEGO FUE LA MAÑANA.
ESE FUE EL SEXTO DÍA.

Y EN EL SÉPTIMO DÍA, DIOS TERMINÓ LA OBRA QUE HABÍA HECHO, Y REPOSÓ EN EL SÉPTIMO DÍA DE TODA LA OBRA QUE HABÍA HECHO.
Y DIOS BENDIJO EL SÉPTIMO DÍA Y LO SANTIFICÓ PORQUE EN ÉL DESCANSÓ DE TODA LA OBRA QUE DIOS HABÍA CREADO Y HECHO.

DIRIGIÉNDOSE
HACIA LA VICTORIA

KE... ¡¡KENZAKI ESTÁ MUERTO!!

KENZAKI...
¿¡PUEDES ESCUCHAR MI VOZ, KENZAKI!?
¡PONTE DE PIE!
¡¡DE PIE, KENZAKI!!

QU... ¿¡QUÉ!?
ES... ESTO ES...
¡IMPOSIBLE!
UGH.
KE... KENZAKI...
¡TÚ ESTÁS...

UFF.
GRA... GRACIAS A DIOS. PENSÉ QUE KENZAKI-SAMA ESTABA MUERTO.
¿QUÉ ESTÁS DICIENDO? KENZAKI-SAMA NUNCA MORIRÁ TAN FÁCILMENTE.
ES CIERTO, ES CIERTO.
JESÚS, ¿POR QUÉ NO LO REMATASTE?
SI LO HUBIERAS ECHO, LO HABRÍAS DERROTADO EN LA PRIMERA RONDA...
NO HAGAS BULLA.
¿EH?
PORQUE JUN KENZAKI YA ESTÁ...

¡¡MUERTO!!
JUN

JU... JUN...
ÉL... REALMENTE ESTÁ MUERTO...
PERO PUDO CAMINAR HASTA LA ESQUINA.
¡KENZAKI! ¡¡ABRE TUS OJOS, KENZAKI!!
¡ES MUY PRONTO PARA QUE MUERAS!
ISHIMATSU PODRÍA HABER-TE PERDONADO ¡PERO YO NO!
¡Y ESTOY SEGURO DE QUE MI HERMANA TAMPOCO LO HARÍA!

¿ACASO NO QUERÍAS CASARTE CON MI HERMANA?
¡¡KENZAKI!!
¡PROMETISTE QUE LUCHARÍAMOS EN UN RING PROFESIO-NAL! ¿CÓMO ES QUE PUEDES MORIR SIN CUMPLIR TU PROMESA?
NO TE DEJARÉ MORIR ANTES DE QUE PELEES CONMIGO.
KE... KENZAKI...
NOSOTROS... NOSOTROS...

¡TODAVÍA NO HEMOS TENIDO NUESTRA VERDADERA PELEA!
QU...
¿¡QUÉ!?
GEEE.
¿UGH?

¡¡TELIOS!!

¿¡HIII!?
¿¡KYAAA!?

AH... AH... AH...
IN... INCREÍBLE...
SU CORAZÓN HA VUELTO A LATIR CON NORMALIDAD...
AH... AH... AH...
KENZAKI... ¿PUEDES ESCUCHAR-ME?
¿PUEDES ESCUCHAR MI VOZ?
RYU... RYUUJI...
SÍ... SÍ, TU ERES MI MEJOR AMIGO Y ADEMÁS...

¡MI ÚNICO RIVAL EN ESTE MUNDO!

ROUND DOS.
AH... ESO NO FUNCIONARÁ...
JU... JUN YA NO PUEDE VER CON SUS OJOS...
ESTA VEZ, ÉL REAL-MENTE...
ESTA VEZ, ÉL REALMENTE...

¡KENZAKI!
USA TU DERECHA.
¡¡UGH!!
ESO ES EL...

BAKOOOOOOOOM
¡¡GALÁCTICA MAGNUM!!

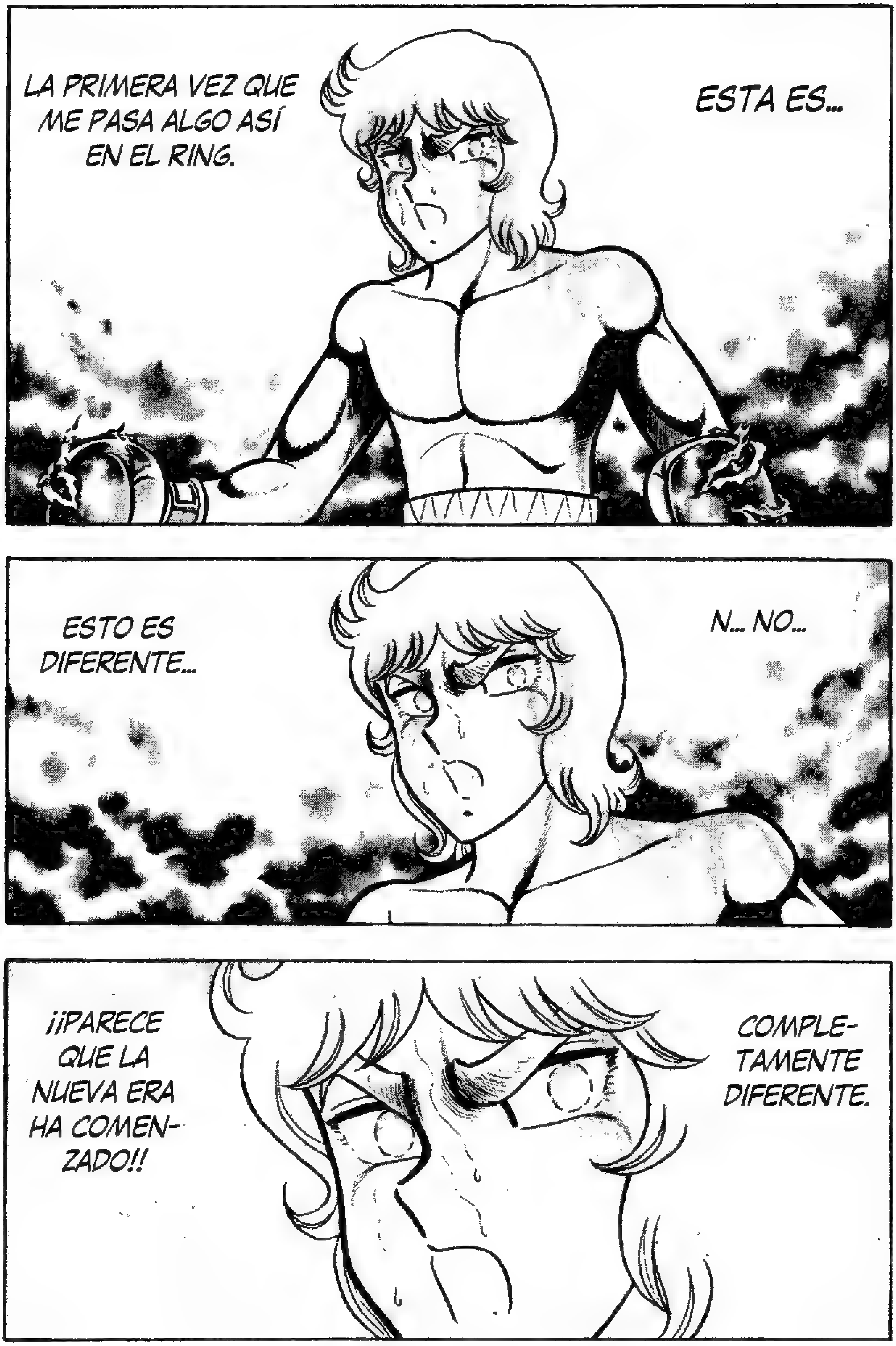
¡¡JESÚS!!
¡¡CAMPEÓN!!
QU...
¿¡QUÉ!?

¡¡KENZAKI, USA TU DERECHA NUEVAMENTE!!
UGH.

¡HURRA! LO LOGRÓ.
¡BUEN TRABAJO! CONTINÚA HACIÉNDOLO.
¡¡VE, VE, KENZAKI!!
¡ESTA VEZ LO VOLVERÁS A HACER!
¡¡NO TE OLVIDES DE DAR UN PASO ATRÁS A TU IZQUIERDA UNOS 3 CENTÍMETROS!!
ENTONCES ESTO ES...
EL FAMOSO SÚPER GOLPE QUE USÓ CUANDO PARTICI- PABA EN EL MUNDO JUNIOR, EL...

¡¡GALÁCTICA
MAGNUM!!

HYAA.
¡¡UWAH!!
KYAAA.
GOGO KENZAN
ESTUVO MUY CERCA.
SOLO POR UNOS POCOS MILÍMETROS MÁS...
AHORA VE POR ÉL.


ESTA ES...
LA PRIMERA VEZ QUE ME PASA ALGO ASÍ EN EL RING.
N... NO...
ESTO ES DIFERENTE...
COMPLE-TAMENTE DIFERENTE.
¡¡PARECE QUE LA NUEVA ERA HA COMEN-ZADO!!

¿HUH?
UGH.
¡¡LO LOGRÓ!!
¡GANARÁ POR K.O!

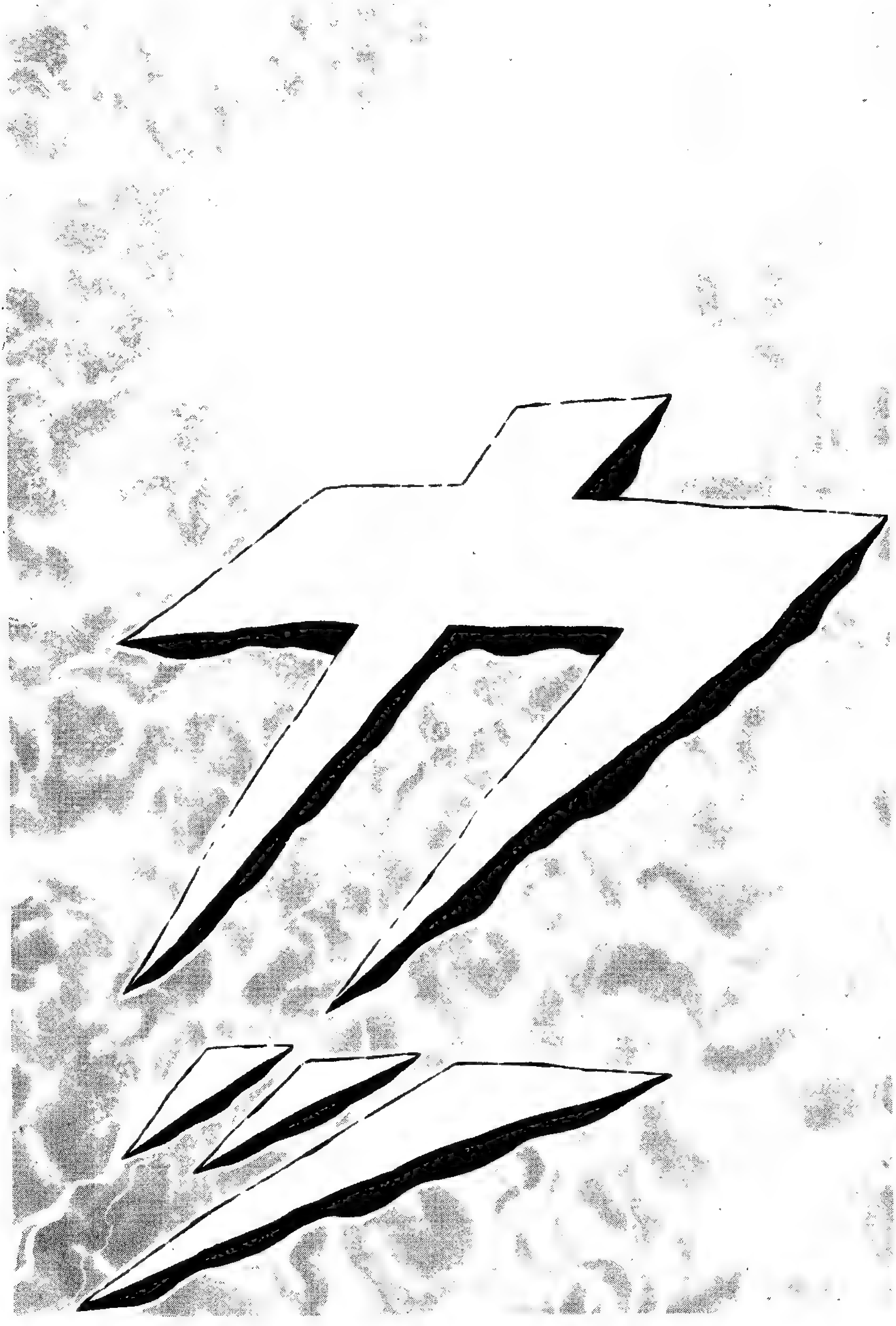
UGH.
ESTA PELEA...
TERMINARÁ PRONTO.
QU... ¿QUÉ PASA, JESÚS?
¡UN GOLPE MÁS, Y HABRÍAS ACA-BADO CON KENZAKI!
QU... ¿QUÉ PASÓ? ESTABA MUY ASUSTADO...
TENÍA EL MAL PRESENTIMIENTO DE QUE ME ATACARÍA CON EL GALÁCTICA MAGNUM NUEVAMENTE...

AHORA MISMO ESTOY ARDIENDO CON UN ESPÍRITU DE LUCHA INQUEBRANTABLE...
SI REALMENTE ERES UN GUERRERO, VEN Y ENFRÉNTAME COMO UN HOMBRE...
O... OI, ¿ACASO VAS A HUIR DE MÍ DURANTE LAS QUINCE RONDAS?
AHORA LO ENTIENDO...
KENZAKI...
QUE MAL, PERO NO PLANEO CONTINUAR HASTA LA ÚLTIMA RONDA.
TÚ ERES EL HOMBRE QUE INICIARÁ UNA NUEVA ERA...
PERO NO DEJARÉ...

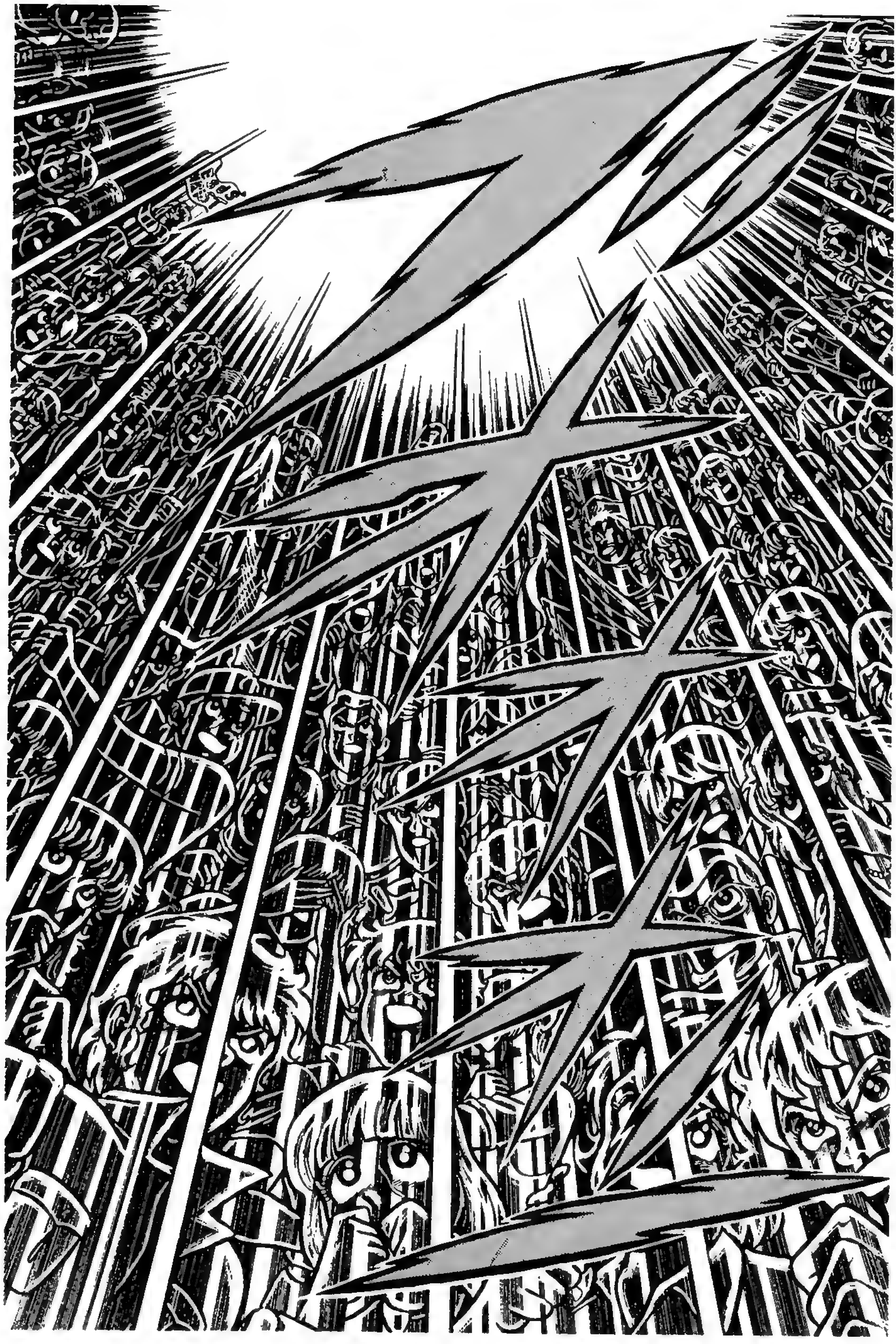
¡¡QUE TE BURLES DE MÍ!!
ESTE ES EL ÚLTIMO GOLPE.
¡CAMPEÓN!
¡¡SE ACERCA HACIA KENZAKI!
UGH.
¡NEO BIBLE!
¡ADIÓS, KENZAKI!

¡¡TÚ PUEDES HACERLO, KENZAKI!!
¡¡CUENTO CONTIGO, VIDA MÍA!!
¿¡QUÉ!?

¡¡PARA CONVERTIRME EN LUZ Y LOGRAR LA VICTORIA!!
JUN

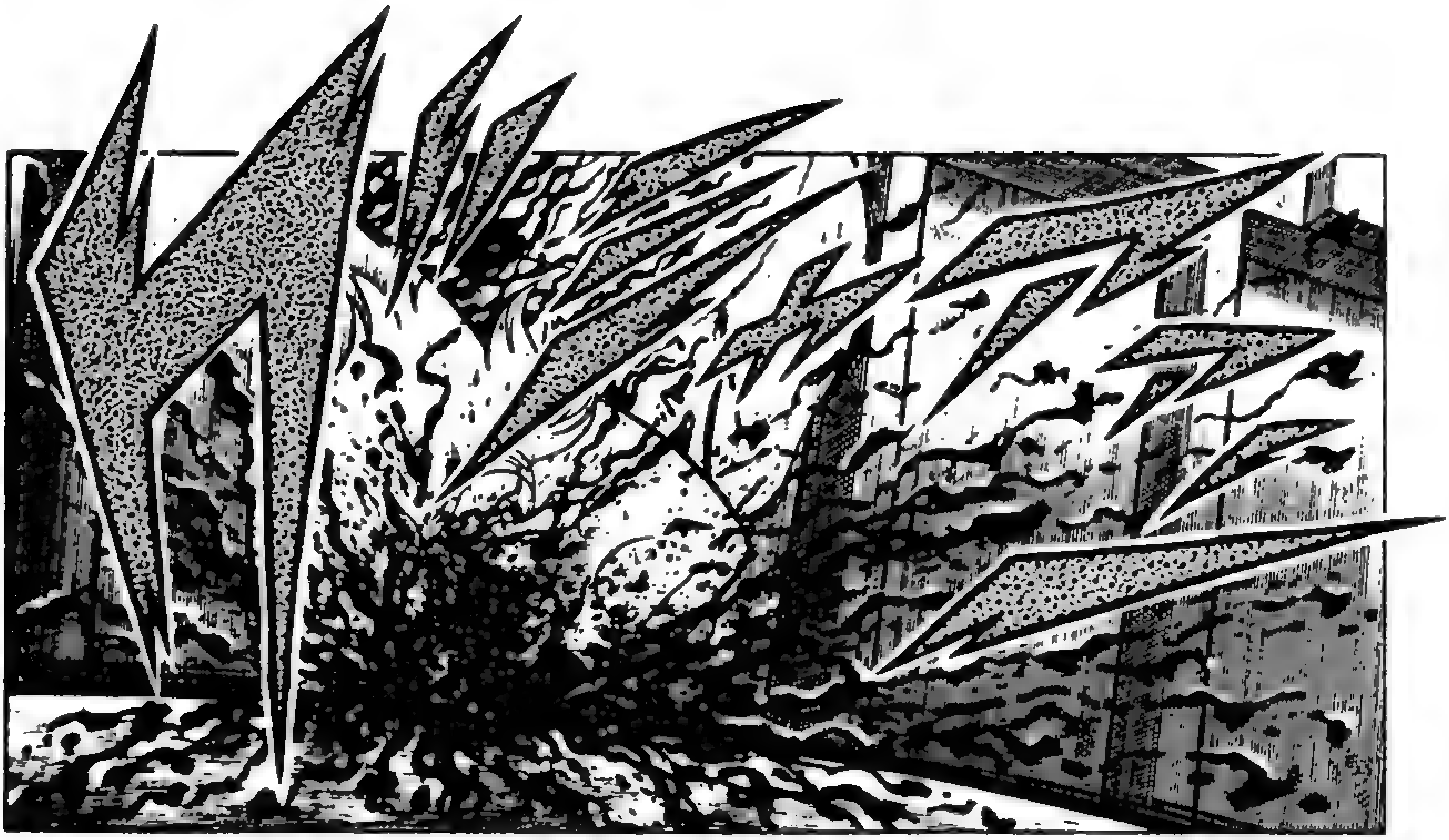


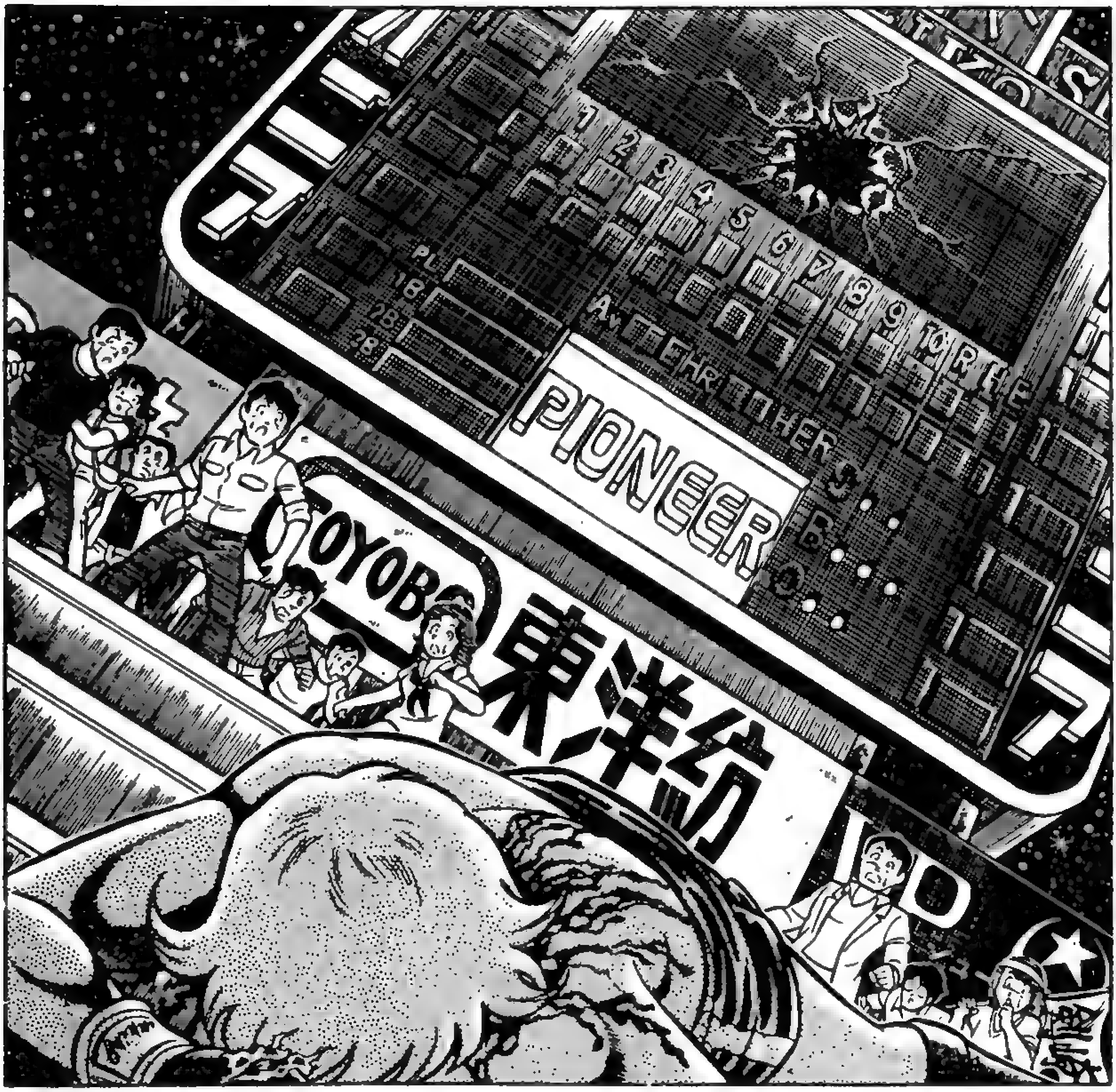
¡¡GALÁCTICA PHANTOM!!



ES CIERTO...
SIEMPRE CONTINUARÉ USANDO MI DERECHA, Y ADEMÁS...
MIS 17 AÑOS DE JUVENTUD...
MIS 17 AÑOS DE VIDA...
HAN GENERADO UN MILAGRO EN ESTE MOMENTO...
¡LA CUAL ME HA LLEVADO A LA VICTORIA!

HIEEE.
KYAAA.

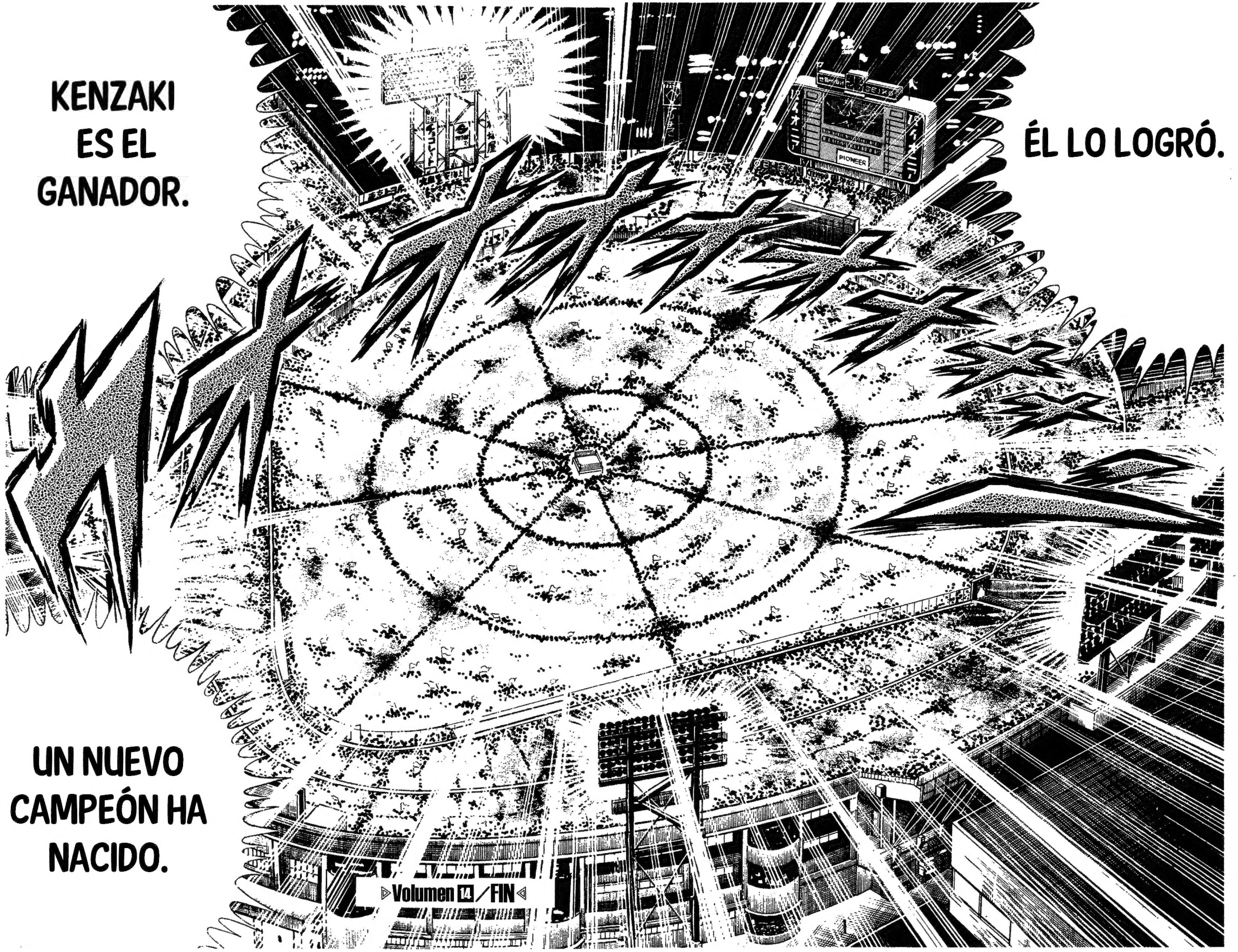



PIONEER
TOYOB
東洋紡

AH...
AH...
AAAH...

JUN

ÉL... GANÓ...
JUN FINALMENTE LO LOGRÓ.
COMO ESPERABA...
DE KENZAKI...
BIGI


ÉL LO LOGRÓ.
KENZAKI ES EL GANADOR.
UN NUEVO CAMPEÓN HA NACIDO.
PIONEER
Volumen 14 / FIN

SHADOW SCANLATIONS
CREDITOS:
RAW:
ELGIO
TRADUCCIÓN JAP-ENG:
KAORI.CHAN
TRADUCCIÓN ENG-SPA:
NDSEIYA
CLEANER:
NDSEIYA
TYPESETTING/REDRAWING
NDSEIYA/SIR SARAH
CORRECCIÓN
NDSEIYA